

Di 52 caso... and counting



Pagina 4

- **Alcala y Carvajal rumbo pa Merca**

Pagina 8

- **10 caso di coronavirus confirma na Corsou**

Pagina 9

- **211 detencion den prome siman di toque de queda**

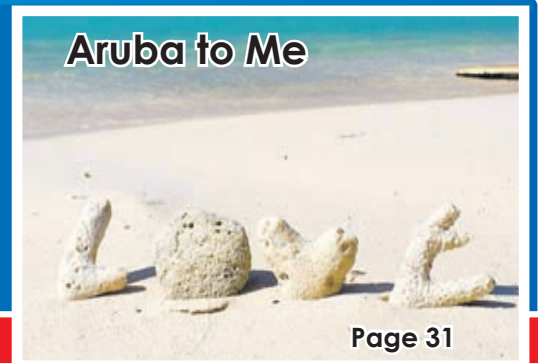
Pagina 3

ARUBA TODAY[®]

Monday
March 30, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper

Aruba to Me



Page 31

Up to 200K US deaths foreseen as more cities stricken

By M. SEDENSKY/M. R. SISAK

Associated Press

NEW YORK (AP) — The coronavirus outbreak could kill 100,000 to 200,000 Americans, the U.S. government's top infectious-disease expert warned on Sunday as smoldering hotspots in nursing homes and a growing list of stricken cities heightened the sense of dread across the country.

Dr. Anthony Fauci, director of the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, made the dire prediction of fatalities on CNN's "State of the Union," adding that millions in the U.S. could become infected.

By midday, the U.S. had about 125,000 infections and 2,200 deaths, according to the running tally kept by Johns Hopkins University, though the true number of cases is thought to be considerably higher because of testing shortages and mild illnesses that have gone unrecognized or unreported.



Men are framed by the Manhattan bridge as they exercise below the FDR drive in Lower Manhattan, Sunday, March 29, 2020. Associated Press.

Continued on Page 25

Associated Press

Persona pa test mester yega net na ora di cita na centro di diagnostico



ORANJESTA – Den e ultimo dianan nos por a ripara cu e cantidad di personanan cu ta wordo getest pa COVID19 ta aumentando agresivamente. A test 601 persona, segun e update cu Gobierno di Aruba a duna ayera. Esaki ta sigur algo sumamente positivo,

pasobra mas persona ta pasa e test mas persona ta wordo detecta y por actua di manera oportuno.

E trabao cu tur e personanan involvi den e proceso aki, ta haciendo sigur ta uno sublime, pasobra tanten cu hopi hende ta cas percurando

pa nan ta safe y sigur, e personal di salud ta expone nan mes dia tras dia, pa e proceso di tumamento di muestra y analisis ta tuma lugha.

Aruba ta un di e luganan na mundo unda, teniendo na cuenta e poblacion di e isla versus e cantidad de hende cu ta pasa e test, e porcentahe ta uno basta halto. Kiermen cu e obhetivo di un vigilancia epidemiologico di calidad cu por yuda orienta personal di salud pa tuma decision y medidanan eficaz di prevencion pa yuda e comunidad ta hopi bon. Sin embargo un vigilancia epidemiologico su obhetivo tambe ta pa elimina e risiconan di transmision di e virus den e caso aki.

Keho

Den e parti aki di elimina e risiconan a surgi diferente keho di e manera con e lo-

gistica na e Centro di Diagnostico ta wordo hiba. Pa di prome, e personanan mester para den rij pafo di e lugha, y te hasta aglomeracion a wordo presenta, sin tene cuenta cu e dos meter leu for di otro, nan ta para den rij den e via publico, loke ta trece cune e falta di privacidad. Ademas e personanan aki kendenan ta potencialmente positivo, algun di nan ta sali di nan cas sin ningun sorto di proteccion personal. Nan ta yega para den rij sin un face mask ta tosa riba otro. E peliger pa mas persona resulta contagia ta bira mas grandi, specialmente pa esunnan cu no ta positivo cu ta para cerca pa wordo getest. Segun testimonio, e personal di centro di diagnostico ta ofrece pafo ken kier face mask, y tin hende cu ta nenga di bisti'e.

Centro di diagnostico

E preocupacion riba con e servicio aki ta wordo duna a ser atendi pa directora di departamento di Malesa Contagioso, Sharline Koolman y PR di DVG, Jurette Croes riba e centro diagnostico, unda tur test ta detecta Covid-19 ta wordo haci.

Nan ta duna 12 hende maximo 15 hende cita riba un ora specifico. Nan orario ta con-

sisti di cuater biaha pa dia: 9:30am -11:30am - 2:30pm y 3:30pm. Nan a laga sa cu tur hende ta haya un afspraak pa un ora specifico, pero ta sosode cu nan ta yega mas trempan di e ora di e cita, dus nan no ta tene nan mes na e orario stipula. P'esey ta importante pa 'cumpli cu e orario di e afspraak pa no para den un rij innecesariamente pafo,' Koolman a bisa.

Enfasis ta wordo haci pa e persona presenta na e orario bisa pa e bin. Si e ta bin un ora prome of despues, e persona ta haya su mes confronta cu e mester warda pafo. Y esey ta e problema cu a wordo presenta.

Ayera PR di DVG a bisa cu berdaderamente esaki no ta leuk, pero esaki ta debi cu e persona no a bin na e ora stipula. Unabes cu e persona ta drenta paden -segun e orario stipula- e ta haya tur cos cu mester haya di proteccion y tambe informacion pa nan lesa. Nan tin capacidad pa 12 pa 15 hende, manteniendo un distancia. Ademas nan tin dos persona cu ta realisa e proceso administrativo y despues nan ta wordo getest y despues nan por bandona e lugha.


Aruba cu cantidad proporcional grandi di casonan di COVID-19

ORANJESTAD – Den 15 dia Aruba a bay di 2 pa 46 caso (13 maart pa 28 maart). Cu e desaroyo aki nos problema ta creciendo mas rapido cu esun di Merca pa loke ta caso di coronavirus. Nos ta dilanti di Gran Bretaña y China caba. Nos mester mas wake up call?

Cases of COVID-19 as of March 28 2020				
	Cases	Population	%	Cases Per Million
Spain	72,251	46,754,778	0.1545%	1,545
Italy	92,472	60,461,826	0.1529%	1,529
Netherlands	9,806	17,134,872	0.0572%	572
Aruba	46	113,000	0.0407%	407
USA	116,448	330,500,000	0.0352%	352
UK	17,089	67,886,011	0.0252%	252
China	81,394	1,439,323,776	0.0057%	57



**Bo ta stima bo yiu
BISA NO Na abuso di
Mucha...
HASI USO DI CARSEAT**




Stimami. Sterilisami.

CUALKIER PERSONA CU E NECESIDAD DI STERILISA SU CACHO OF PUSHI POR PROBECHA DI E PROGRAMA AKI DOOR DI REGISTRA NAN MASCOTA NA

www.stimamisterilisami.com

PA NAN RICIBI UN NUMBER DI REGISTRACION. CU E NUMBER EY POR HACI UN CITA NA CUALKIER VETERINARIO NA ARUBA Y BIN NA REMARCA PA RICIBI E 50% DI DESCUENTO!



Sterilisacion ta e Solucion!

211 persona deteni den un siman di toque de queda

ORANJESTAD – Diasabra ultimo durante un di e conferencianan di prensa cu Gobierno di Aruba ta ofrece tur e dianoan aki dos biaha pa dia hunto cu otro instancianan di e crisis team, a trece dilanti un balans di loke ta trata e toque de queda cu te na e momentonan ey tabatin un siman caba.

Fiscal di Ministerio Publico, Yolanda Pronk a splica cu den e prome siman aki un total di 211 persona a wordo deteni te cu diadomingo 6or di mainta, pa no cumpli cu e toque de queda. Ademas a sigura cu 5 negoshi a haya boet pa no cumpli cu e orario di ciere durante e siman aki.

Den inicio di siman, el a trece dilanti cu despues di un siman lo evalua pa wak si ta necesario pa ahusta e sumanan di boet, cu Ministerio Publico internamente a haci esaki y nan a tuma e decision cu e boetnan por lo pronto lo keda di e mesun manera, no ta bay tin cambio den e suma di boet.

Esaki ta nifica cu pa hende cu no ta cumpli cu e toke de queda, e boet ta keda na 1.000 florin y pa negoshinan e boet ta keda 1.500 florin pa negoshinan chikito, 3.000 pa negoshinan mediano y 5.000 florin pa negoshinan grandi.

Di mesun manera, Pronk

a menciona cu hende mes- ter recorda cu e boetnan aki por yega te na un maximo di 10.000 florin.

Tambe el a trece dilanti cu minister presidente a anuncia cu ta necesario pa bin cu un medida mas pisa, loke ta trata e 'Shelter in place'. Di esaki el a enfatisa cu e toque de queda cu ta na vigor desde diasabra 21 maart ta queda vigente, fuera di esey ta bin e shelter in place cu a cuminsa awe den oranan di marduga, es decir tur dos medida lo ta na vigor.

Pa loke ta trata e boetnan di shelter in place, Pronk a remarca cu Ministerio Publico a dicidi cu e boetnan aki ta



keda igual na e boetnan cu ta negoshinan cu no ta cumpli wordo impone pa persona y cu e toque de queda.

'Muchanan di 12 te cu 15 aña di edad ta haya boet maximo 1.000 florin'

ORANJESTAD – Den un conferencia di prensa cu Gobierno di Aruba a ofrece pa comunidad, Vanessa Tjon Kock di Cuerpo di Polis a manifesta cu 'den e toque de queda e actuacion di polis no ta bay ta esun di mas suave' y cu muchanan den edad di 12 pa 15 aña por haya boet.

El a declara cu polis na e momento ey tin e autoridad pa hala e persona for di caminda, para e persona y puntra kico e ta haci riba caminda.

"E momento cu tin detencion ta pasobra nos ta autorisa pa e leynan stipula conhuntamente cu Ministerio Publico pa por detene e persona", el a sigura.

Asina mes, el a bisa cu den medionan social a bin dilanti criticanan tocante muchanan menor di edad. Tocante esaki el a splica cu tur loke ta trata menor di edad di 12 aña of menos, na e momentonan ey no lo haya un boet, pa motibo cu nan ta wordo considera como mucha. Hoben di 12

aña te cu 15 aña lo haya un boet, den e caso aki no ta trata di e suma di 1.000 florin pero si un parti di esaki.

El a menciona cu e parti aki mester discuti cu un fiscal y tur loke ta edad mas halto di esaki, cu ta drentando caba den un edad di adulto, si lo haya e boet di 1.000 florin. Ademas, el a comenta cu no lo haya diferencia si na e momentonan ey e tabata cu un adulto of no.

"Bo no tin nada di haci riba caminda den oranan di toque de queda si bo no tin e permiso pa ta riba caminda", Tjon Kock a expresa. Di loke ta trata medionan di prensa, el a bisa cu tin acuerdo haci cu medionan di prensa y tambe cu miembronan di cuerpo policial. Di esaki, el a sigura cu medionan tin permiso di banda di polis pa laga nan ta forma parti di e toque de queda pero, e cooperacion no solamente mester bin di cuerpo policial sino tambe di medionan di prensa, cu mester comprende cu na e momento cu nan a haya

e permiso pa nan forma parti di toque de queda nan mester cumpli cu e reglanan.



**Appreciable cliente,
En conexión cu e situación di
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers
kier a pidi cooperacion di tur cliente
pa hasi uso di nos sistema di email:**

noticia@bondia.com

news@arubatoday.com

aviso@bondia.com

accounting@bondia.com

info@bondia.com

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago
online riba e siguiente cuentanan:**

Aruba Bank # 332668

CMB #23951903

RBC #13307728



Ciudadano den cuarentena:

‘Mi ta keda sin contacto significativo cu esunnan rond di mi’



ORANJESTAD – Un siman atras nos a conta experiencia di un ciudadano

cu a bolbe for di Europa, kende a ser poni den cuarentena. Awe nos ta follow-up cu e persona, kende a conta nos un tiki con su experiencia den cuarentena ta bay.

E persona a papia bou condicion anonimo mirando cu ta un tema sensitivo. Mientras e cantidad di caso na Aruba ta aumenta, asina tambe ta aumenta e miedo y preocupacion entre nos poblacion. Durante conferencia di prensa diario di gobierno y crisis team, varios biaha ta puntra pa informacion na ki lugara e casonan positivo ta, y unda e hende den cuarentena ta situa.

E persona aki a conta nos cu e siman aki su cuarentena ta termina, y e no a presenta ningun sintoma.

“Un siman despues cu mi a yega, mi a ricibi un yamada di DVG. Nan a puntra con mi ta sinti y a duna instruccion pa reporta cualkier sintoma si esaki presenta. Ademá nan a splica cu mi mester yama e ultimo dia di mi cuarentena, pasobra nan no sa ki medida lo por cambia pa e momento ey.”

Mirando cu e persona aki no tabata den contacto directo cu un persona cu a test positivo pa COVID-19, e no ta cay den e maneho pa haci test pa e coronavirus. E mester djis warda su cuarentena na cas.

“Mi ta djis keda den mi camber henter dia sin sali niun caminda. Mi ta keda sin contacto significativo cu esunnan rond di mi”, e persona a destaca.

Gobierno ainda wardado aprobacion di Hulanda riba coronavirus crisis como calamidad financiero

ORANJESTAD – A pesar cu Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a informa desde cu e crisis di Covid-19 a bati nos porta, cu Hulanda ta dispuesto pa yuda nos, su declaracion di diahuebs ultimo a muestra mas reflexivo. Segun gobierno su plan di emergencia financiero/economico, nos pais mester di 1.3 biyon florin pa atende cu e problema social /laboral, pero tambe pa rehabilita nos economia.

Segun minister presidente Wever-Croes, diahuebs merdia nan a tene un reunion entre e cuater partner di reino, caminda a keda palabra

cu diabierna den conseho di minister di Reino ta bin e proposicion di pais Aruba pa medio di nos Minister Plenipotenciario Guilfred Besaril pa conseho di Minister di Reino aproba cu ‘e coronavirus crisis aki ta un calamidad den e sentido financiero’. El a bisa cu Hulanda ta sigui dispuesto pa yuda nos den esaki. Sinembargo ainda gobierno di Aruba mester cuminsa papia cu Hulanda riba e detaye di e tipo di asistencia financiero aki.

Mientras tanto Aruba a haci un peticion pa considera e situacion cu nos ta actualmente como uno di calamidad. Gobierno di coalicion

den un carta (24 maart 2020) a pidi permiso pa Conseho di Reino pa desvia di e normanan estableci pa presupuesto 2020. El a splica cu asina pais no ta mara na e palabracion di e protocol cu gobierno a firma cu Hulanda na luna di december 2018. Tambe gobierno a haci un peticion na Hulanda a base di articulo 36 di Statuut pa pais Aruba por haya ayudo.

Pais Aruba ta pidi parcialmente e ayudo aki como un donacion. Un gran parti di e fondo pa atende cu e crisis aki, gobierno di Aruba ta bay fia placa hunto cu Hulanda riba mercado internacional. Aworaki gobierno ta bay pa-

pia den seno di su grupo di consehero pa traha riba condicionnan y exigencian-

an; y e premier Wever-Croes ta spera cu pronto lo por duna informacion riba esaki.



Mucha di 11 aña ta e pashent mas jong cu Covid-19 na Aruba



ORANJESTAD - Prome Minister, Evelyn Wever-Croes den weekend a informa cu tin 52 caso positivo di Covid-19 di un total di 549 test cu a wordo haci te aworaki. Nan ta den bon estado di salud. Finalizando su conferencia di prensa di diasabra anochi, el a laga sa cu un di nan ta un mucha di apenas 11 aña.

E ta un señal cu ‘e virus aki no ta discrimina’, el a bisa. E mu-

cha aki ta e edad mas hoben di pashentnan cu Covid-19 na Aruba. Mayoria di esnan cu tin e virus confirma den nos pais, ta entre 25 y 34 aña, pues un edad jong. Mas cu un 10% ta den un edad vulnerabel, nan ta hende grandi.

E prome mandatario a pidi un biaha mas y categoricamente pa tur hende keda cas, y solamente sali pa loka ta strictamente necesario. E ta e unico forma pa bo keda safe y bo famia tambe.

BONDIA ARUBA
Editor Caribbean Speed Printers N.V. Aruba Bank N.V. Acc. #332668 Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903 RBC Royal Bank Acc. #1330772
Ass. Dir. Ehecutivo Xiomara Arends
Redaccion Ehecutivo Leo Maduro (hefe de redaccion) Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo) Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Redaccion Benjamin Romero Kenna Hernandez Andreina Morillo
Departamento Digital Juan Luis Pinto
Ehecutivo di Benta Sulaika Croes email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders
Aviso y Arte Sandra Loefstop Lisa Tromp Shannon Geerman
Administracion Mariette Engelhart Martha Arteta de Ariza email: accounting@bondia.com
Distribucion Jenny Kelly
Coleccion Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press Luis Fernando Arenas (Hefe) Pablo Libre
Press Roland Schenker (Hefe) Omar Ramirez Martin Boekhoudt Francis Dirksz
Colaboracion Luis Villegas Associated Press Ret Karibense Upload Media Aruba
Afiliacion Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION Adres: Weststraat #22 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044 Email: noticia@bondia.com aviso@bondia.com Website: www.bondia.com Facebook: @bondianoticia Instagram: bondiaaruba
BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Cos no ta anda bon *Y con pa remedia...?*

Cos ta bayendo di mal en peor, cu nos maneho di coronavirus. E cifranan ta muestra esey, sin lugar pa duda. Den algo mas di dos siman nos a bay di 2 pa 52 caso. Un aumento barbaro sin mas. Ta bon cu no ta trata di caso grave, y sigur no di hende di edad, cu nan problemanan di salud bon conoci, y algo natural pa e grupo di edad ey. Pero nos no por alegra nos curason cu e hecho cu no tabatin morto pa lamenta te awor, pasobra cu e señalnan cla cu e virus a penetra den nos comunidad, esey ta proximo den e dianan aki. Y, atrobe, e pregunta: con bon nos ta prepara?

No ta cuestion di critica pa critica. E critica funda cu por yuda nos den e trayecto dificil nos dilanti, no ta solamente bon bini, sino absolutamente necesario. Anto, kico nos ta mira? Ta mira un tremendo esfuerzo pa dirigi e campaña di combati e virus aki, di punto di vista di duna informacion. Cu dos rueda di prensa pa dia esey ta bon cubri? Sí, y no. Sí, den e sentido cu tin suficiente tempo y ocasion dedica na e tema y e proceso. No, den e sentido cu falta cierto informacion clave, cu nos no ta mira pakico no por duna comunidad. Pakico no por duna informacion unda e casonan ta ubica riba e isla? Ta informacion general e ta keda, sin revela adres ni identidad di ningun hende.

Di otro banda, si e denuncia ta corecto, ta laga hende montona na e lugar unda mester pasa pa haci test, di tal forma cu ta duna ocasion na hende caheta pa bin filma o saca potret di hende wardando den rij riba caya, sin mantene distancia entra nan. Loke ta pasa pafor tambe ta responsabilidad gubernamental. Seguridad y identidad di esnan cu ta yama pa haci test no ta 'algo cu ta pasa eyfo, nan cuenta'. E ta crea un riesgo ademas di otro foco di contagio, cu tur su consecuencia. Aki ta surgi e pregunta atrobe, pakico no a envolve e otro laboratorionan den e asunto. Nos ta haya un bunita contesta burocratico cu ta mas o menos bisa: "nos no a involucra nan pasobra nos no a involucra nan." Bunita, awor ainda nos ta haya di tende tur cos ta 'nice and dandy' pero ora nos haya nos den preta (ohala cu no) ta bira dificil pa utiliza nan capacidad ainda. Di tur e experiencianan di otro pais nos mester por comprende cu e asunto no ta si awor ainda bo por maneha, pero si bo por ainda ora cos cuminsa bira mahos, y ta den e direccion ey nos ta bay. Tambe por a constata cu ta laat den e proceso a cuminsa cu sigui e hendenan cu supuesta-

mente ta den cuarentena na cas. Mester a tuma lugar incidente pa bin ripara cu hende, hasta cu a test positivo, ta core caya trankilamente. Si no tin capacidad di supervision, no purba tapa esey.

Otro asunto cu ta 'drag on' pa basta dia. Na repetido ocasion ta bisa cu ta 'bezig' pa pone un linea di telefon disponible pa hende por yama pa por ehemplo duna informacion tocante sucedido cu nan ta mira y kier notifica/denuncia. Ta cuanto tempo mester pa organisa algo asina? Ta parce cu e burocratanan no tin un berdadero 'sense of urgency'. Tambe den e rueda di prensa tin un iritante regreso cada vez di pregunta cu a haci caba, y a contesta caba, pero no bon. No ta prensa ta asina bobo, pero ta e contestanan hopi biaha no ta completo ni contundente. Ta parce cu ta dedica un minimo di tempo na prepara e parti aki di e rueda di prensa, envez di elimina e preguntanan ya contesta. Nos tin nos mihor hendenan trahando riba esaki?

No ta e maneho di e crisis sanitario so ta trece preocupacion. No tin suficiente claridad tocante con e forman di ayudo financiero ta canando. Por ehemplo, cuanto hende a solicita caba pa haya ayudo financiero pasobra nan a perde trabao? Si gobierno mes ta bisa cu ta anticipa cu esey ta den careda di 25.000 persona, cuanto a pidi y ta den proceso pa haya e ayudo priminti? No bisa nos cu 'e proceso ta andando bon' o cos por el estilo. Menciona cifra, pa nos y gobierno por saca conclusion sie asunto ta cana bon. Conociendo e procesonan di e departamentonan concerni, ta dificil pa kere cu banda di nan trabao regular nan por maneha un tarea di e indole aki. Pakico no envolve Departamento di Impuesto cu por atende e asuntonan na nivel di empresa, envez di crea miles di file separa pa cada empleado apart na Labor y Asunto Social? E cos aki ta bay costa hopi placa di tur manera, ta bay pa e eficiencia den realisa e ayudo aki. Asina por evita cu ta haya hende ta bin solicita ayudo cu tin varios luna o hasta aña desemplea; un perdida costoso di tempo.

Nos ta drentando un siman crucial. Cos ta drecha, o ta bay for di man. Ningun hende cu sano huicio ta desea e ultimo aki. Nos ta mehora, si of si?

Vice-presidente di Ecuador ta bisa cu nivel di contagio na Guayaquil ta 'alarmante'



QUITO (EFE) – Vice-presidente Ecuatoriano, Otto Sonnenholzner, ayera diadomingo a sigura cu e nivel di contagio di coronavirus na ciudad di Guayaquil ta “alarmante” y cu cada biaha e risico ta mas halto pa contrae e enfermedad.

“E cifranan di persona contagia ta alarmante y ta aumenta dia pa dia”, specialmente na provincia di Guayas, cual su capital ta Guayaquil, unda a identifica como epicentro di emergencia sanitario na e pais. Segun e ultimo cifranan oficial, na Ecuador a registra te dia di ayera 57 persona fayecido, 1.890 a duna positivo pa COVID-19 y tin 2.835 caso sospechoso di haya e enfermedad. E provincia costero di Guayas ta esun mas afecta cu 1.376 caso, zona Andino di Pichincha ta sigui cu 171,

Los Rios cu 60, Azuay cu 53 y Manabí cu 46 pashent positivo.

Aunke Guayas tin restriccions, den ultimo oranan “casi mil persona” a keda deteni pa e forsa publico cu ta den henter pais pa no cumpli cu e toque de queda, e vice-presidente a lamenta y bolbe pidi pa e hende pa ‘keda cas’.

El a agrega cu na Guayas e sistema di atencion sanitario a ser reforsa, cu medidanan cu ta inclui e contracto di 497 nobo dokter y a destina 69 miyon dollar pa e compra di medicamento, material, y ekipo pa protege e personal di Salud.

Tambe a bisa cu e Gobierno tin den su plannan di proceso di compra ekiponan di bioseguridad, test di diagnostico, ekiponan pa unidad di cuidado intensivo y un hospital mobil, cu un inversion di casi 115 miyon dollar.

A pesar di aumento di casonan de Covid-19, Mexicanonan ta sigui riba caya

CIUDAD DE MEXICO (France24) – Mas di 700 persona contagia y un decena di fayecido parce no ta spanta e Mexicanonan, cu ta sigui keto bay bishitando restaurant y mercadonan. Presidente Andrés Manuel López Obrador a pidi pa restringi e movilidad necesario di e ciudadanonan cu e fin di preveni e contagio masivo di COVID-19.

Beatriz Tlaxcalteca, un muhe cu ta bende berdura riba caya ta opina cu “nos ta biba di dia pa dia, nos tin cu sali traha, kico nos tin cu haci”. Na Mexico, como varios pais di Latino America, e recomendacion gubernamental di aislamiento no ta facil pa cumpli.



Trabou informal, scarsedad y desigualdad ta constante desde Yucatan te Patagonia. Pero den e Mexico di AMLO

e debate riba un necesidad di cuarentena pa protege e ciudadanonan di e pandemia, a tuma un sabor special.

E mandatario a ser critica pa tuma e medidanan laat of pa purba di no afecta e economia. Diasabra ultimo, fi-

nalmente a bolter discurso publico di subestima e aislamiento. “Nos mester sigui conserva e disciplina aki pa cu e epidemia aki no expande y cu nos por sali pronto pa reactiva e economia”, el a bisa den un acto publico na Estado di Sonora cerca di frontera cu Merca.

Secretaria di Salud a reporta te diabierna ultimo 717 caso positivo di COVID-19 y 12 persona fayecido pa via di coronavirus, kiermen un aumento di 132 caso y cuatro persona fayecido den 24 ora. Humans Rights Watch (HRW), ONG cu base na Merca a bisa ‘cu su desinteres di ofrece informacion precisa riba e pandemia di COVID-19, e ta expone pa peligernan grandi e poblacion’.

Uruguay a confirma su prome morto pa coronavirus

MONTEVIDEO (Infobae) - Diasabra ultimo, Uruguay a registra su prome morto pa coronavirus na e pais. Ta trata di ex-minister di Corte Electoral, Rodolfo Gonzalez Rissotto.

Asina Sistema Nacional di Emergencia Uruguay a confirma riba su cuenta di Twitter ora nan a precisa cu e tabatin 71 aña.

Gonzalez Rissotto, durante un largo carera den politica, tabatin vinculo cu e partido oficialista Nacional. Despues el a haya e funcion di director nacional di Educacion y



sub-secretario y minister di Defensa durante e presidencia di Luis Alberto Lacalle,

tata di a e actual mandatario, Luis Lacalle Pou. Ademas, na 1996 y 2010 e tabata minister

di Corte Electoral, segun e diario di Montevideo El Observador a recorda.

E presidente a referi su fayecimento riba su cuenta di Twitter. “Un fuerte brasa pa su famia y amigonan, amigo y consehero”, el a publica.


Gonzalez Rissotto tabata un di e nueve pashent di coronavirus interna den cuidado intensivo.

Den e dlanan aki, un grupo di empresario a recauda 3 miyon dollar pa colabora den e lucha contra coronavirus na e pais.

E iniciativa, cu a cuminsa a traves di un campaña na rednan social na nivel nacio-

nal, tabatin e obhetivo di reforsa e sistema sanitario cu e donacion di material medico. Awor a amplia nan obhetivo y lo sigui recauda fondo.

Di biaha e idea a surgi pa e campaña #Noscuidamosentretodos cu a pone den marcha y den 48 ora a reuni un miyon di dollar. Poco dia despues a haya tres miyon. Dies dia despues nan a keda sorprendi cu e resultadonan, su obhetivo ta pa yega 5 miyon. Cu e placa ey nan lo pretende cumpra kit y test di diagnostico, material medico y respirador cu e obhetivo di reforsa e sistema sanitario di su pais.



**We are here
to serve
... from a distance**

Sagicor advises that in order to do our part to limit the spread of COVID-19, our physical offices are closed. We have implemented measures to ensure we continue to provide exceptional service to our clients. We can be reached at the following numbers during the hours of 8am-4pm.

CONTACT NUMBERS FOR OUR DEPARTMENTS, SALES AGENTS & LYDER INSURANCE CONSULTANTS N.V.

Sales Agents:

Nathalia Marquez	5949748
Leila Faustin	7300005
Fernando Martina	5949770
Bertha Wolff	5923132
Debbie Dormoy	5636127
Fatima Bernier	5920354

Administration

Group Insurance	5829956
Customer Service	5823967
Customer Service	5826004
Customer Service	5827374
New Business	5839429
Claims/Payments	5823794

Other Departments & Managment:

Sales Manager	5880975
Mortgage	5884056
Secretary	5885042
General Mgr.	5885046

Lyder Insurance Consultants

Sales Agent	5939221
Customer Service	5826133/5823599

We can also be reached digitally via Sagicor.com or you download our Sagicor Go App.

Payments

Payments can be made via the Banks listed below to the account of **Sagicor Life Aruba N.V.**

Caribbean Mercantile Bank N.V.

- Florin - C/A 22970806
- Florin - C/A 60239106 (Lyder Clients)
- USD - C/A 22970501

Aruba Bank N.V.

- Florin - C/A 2391350190

All payments should include policy number and name of policy holder.

For more information on how you can do business with us, at a safe distance go to www.sagicor.com/inthistogether.

Venezuela: Gobierno ta ricibi ayudo di China contra virus

(NTN24/Lapatilla) – **Diasabra pasa a yega aeropuerto Maiquetia un cargamento di ayudo tecnico humanitario procedente di China.**

Delcy Rodriguez, vice-presidente di regimen di Nicolas Maduro, a ricibi formalmente e carga nobo di material pa tratamiento di e casonan di coronavirus cu a yega na 119, cu 6 caso nobo den ultimo 24 ora (diasabra). Dia 19 di maart China a manda otro cargamento caba, cu 4.015 kit di prueba, segun agencia AVN.

Rodriguez a probecha di e ocasion pa declara cu Venezuela lo ta e unico pais di America Latino cu ta aplica test masalmente pa detecta e casonan di coronavirus.



Rodriguez a detaya cu e casonan nobo ta relaciona cu persona cu a yega Venezuela di exterior. Un di nan a bin di Panama y otro di Republica

Dominicana. Di otro banda, el a reitera su denuncia contra medidanan di Merca contra su gobierno y a ratifica cu e sancionnan ta

afecta sistema di salud Venezolano. Mientras tanto, gobierno interino di Guaido y e empresa Citgo a anuncia e envio di

entre otro 10.000 mascara quirurgico y otro material a traves di e Fundacion Simon Bolivar di Citgo.

Tambe na Venezuela a inicia un debate tocante e medicamento Interferon alfa 2b, cu e pais a haya ofreci di parti di gobierno Cubano, como un medicamento eficaz contra COVID-19.

E remedi, descubri produci na Cuba, cu ta existi pa 35 aña caba, no ta aproba pa uso na mayoria di pais y por lo tanto no ta disponible tampoco. Den e corto tempo cu e virus nobo COVID-19 ta existi, no tin prueba palpable tampo di e medicamento, cu gobierno Cubano a inclui den nan paquete di recurso pa combati e virus.

Venezuela: Cliver Alcala y Hugo Carvajal rumbo pa Merca

(NTN24/ElNacional) – **Ex-general Oliver Alcala a keda entrega na autoridatnan Mericano y a biaha caba pa e pais aki diasabra pasa. Alcala a entrega su mes na autoridatnan Colombiano na Barranquilla, despues cu el a aparece riba e lista di (ex-)funcionario di e regimen di Nicolas Maduro pa cual husticia Mericano a pone recompensa pa informacion cu lo conduci na aresto di e personanan.**

E lista di 15 persona, encabesa pa e propio Nicolas



Maduro, cu a haya un recompensa di 15 miyon dolar riba su cabes, ta contene number di tur e figuranan principal di e actual top di

e regimen, incluyendo Diosdado Cabello, presidente di Asamblea Constituyente Chavista, Maikel Moreno, presidente di Tribunal Su-

premo di Venezuela, y Vladimir Padrino Lopez, actual ministro di defensa.

Mientras tanto na Spaña a tuma lugar otro suceso relaciona, unda ex-general Hugo (Pollo) Carvajal a entrega su mes na autoridatnan hudicial di e pais y lo pasa pa mannan di husticia Mericano. Carvajal tabata di paradero desconoci desde november aña pasa, despues cu Audiencia Nacional (corte supremo Spaño) a aproba su extradicion, mientras e tabata den libertad na Spaña. Ta anticipa cu Carvajal lo

keda entrega pronto na autoridatnan Mericano.

Cu e sucesonan aki, ya tin dos ex-confidente di Nicolas Maduro den man di husticia Mericano, cu por duna hopi informacion di e forma di opera di e regimen.

Ambos a distancia nan mes enfaticamente di e regimen di Maduro, sin embargo esey no a kita e acusacionnan Mericano cu nan tabata envolvi den narcotrafico tempo cu nan tabata parti di e regimen ainda.

Rosneft ta deshaci di tur propiedad na Venezuela

(NTN24/ElNacional) – **E empresa petrolero Ruso Rosneft ta bay termina tur operacion na Venezuela y ta pasa e activonan na estado Ruso, segun un comunicado emiti pa e compania. Esaki ta encera e participacion di Rosneft den empresanan mixto cu estado Venezolano, unda e accionnan concerni ta pasa pa estado Ruso.**

E medida lo tin algun motibo clave, entre otro pa libra e compania di e sancionnan Mericano, cu ta limita bastante su operacion y macho financiero internacional. E compania a anuncia cu nan lo ricibi un pago di liquidacion di 9,6% di e capital di Rosneft di estado Ruso.

E decision di Rosneft ta bin



dos dia despues cu gobierno Mericano a publica un lista di persona busca pa husticia, encabesa pa Nicolas Maduro. Tambe ta acusa Maduro y su

regimen di fomenta y colabora cu terrorismo internacional. Segun expertonan consulta pa El Nacional, e motibonan por ta diverso. Tin specu-

lacion cu gobierno Ruso lo a terminando su apoyo na regimen di Maduro, aunke esey no ta cuadra cu e hecho cu otro entidad estatal Ruso

ta tuma e accionnan di Rosneft. Otro motibo por ta cu awor Merca mester enfrenta Kremlin directamente pa loke ta trata sancion pa apoyo den mercadeo di petroleo, algo cu ta mas dificil pa gobierno di Trump haci. Esaki por yuda den caso di mester duna proteccion na e interesnan economico di Rusia na Venezuela.

Otro motibo por ta e perdida cu Rosneft tabata sufriendo ultimamente cu a paro di operacion na Venezuela, loke ta influencia negativamente su operacion, sigur na momento di prijs internacional di petroleo hopi abao. Por ultimo, Asamblea Nacional, e legitimo dirigi pa Juan Guaido, lo mester aproba e transmision di e accionnan pa otro partner.

Coronavirus na Hulanda ta keda aumenta: 10.866 caso positivo

(AD/ANP) – E cantidad di caso di coronavirus na Hulanda ta keda aumenta, cu Noord-Brabant y Zuid-Holland como e regionnan mas afecta. Esaki segun indicacion di RIVM riba nan website

Te ayera a comproba 10.866 caso positivo, loke ta un aumento di 1.104 compara cu e dia anterior, di cual 3.483 ta interna na hospital; un aumento di 529. E cantidad di pacient cu a fayece ta 771, un aumento di 132.

RIVM ta informa tambe cu e tendencia ta cu ainda tin crecemento di e cantidad di pacient cu ta admiti na hospital y e cantidad di fayecimento, pero cu e aumento ta menos fuerte cu loke por a anticipa si no a tuma medida. Aki algun dia por conclui si di



berdad tin un tendencia di e curva estadistico birando mas plat pa cantidad di pacient interna den hospital y cantidad di fayecimento bao di e pacientnan interna. Por evalua e ora ey si e medidanan tuma a funciona bon.

RIVM (Rijksinstituut voor

Volksgezondheid en Milieu) ta hayando mas informacion tambe di e situacion den e hospitalnan, especificamente di stichting NICE (Nationale Intensive Care Evaluatie) cu tin e datonan di tratamiento den Intensive Care.

Ta resulta cu ta bin alrededor

di 100 pacient pa dia acerca cu mester di IC. Pasobra pacient di IC ta keda eyden pa cierto tempo, e cantidad total di pacient den IC na Hulanda ta aumentando cu alrededor di 80 pa dia.

E base pa e cantidad confirma

di pacient interna na hospital y e casonan di fayecimento ta notificacion di e GGDnan. Tin un retraso entre dia di fayecimento y dia di raporta fayecimento. E cantidad di caso di fayecimento cu ta notifica ta trata di diferente dia riba cual esaki a tuma lugar.

Corsou ta conoce un caso local di coronavirus



WILLEMSTAD – Mientras Aruba a registra su fin di siman mas desastroso den e crisis actual di Coronavirus, na Corsou a registra un caso positivo mas, culminando na 10 caso total.

Den rueda di prensa ayera mainta lider di equipo dr. Izzy Gerstenbluth a duna un relato di e ultimo acontecimentonan, encuanto caso positivo, total di test haci y persona bao di cuarentena.

Pa loke ta e testnan, a haci te awor en total 189, di cual 155 ta cla (10 positivo, 145 negativo) y tin 34 ainda den analisis. Pa loke ta cuarentena tin alrededor di 1500 persona a drenta den ultimo tempo cu mester ta den cuarentena voluntario. Entre nan tin un grupo cu tabata di transito y cu a sali caba, asina cu no tin cifra exacto.

Di e 10 casonan positivo, e prome 8 ta caso importa o relaciona cu caso importa, es decir contagia den exterior o via un persona cu a contagia

den exterior. E ultimo dos casonan si ta caso di contagio local. Esey a hiba na e observacion di dr. Gerstenbluth cu esaki ta birando mas serio pasobra e ta indicacion cu e virus ta cuminsa plama den comunidad y ta haci esey mas dificil di contene. Si e propagacion sigui, anto tin posibilidad cu e cantidad di caso ta cuminsa subi exponencialmente y por hiba na sobrecarga di e sistema di cuido di salud.

Esey ta haci urgente pa mostra riba e importancia di evita contacto cu hende cu posiblemente ta contagia. Toque de queda

Corsou tabatin su prome anochi di toque de queda manera Aruba, di 9:00 pm re 6:00 am.

Aki tambe tabatin detencion di hende riba caya sin splicacion debido di nan presencia. Na bario Kustbatterij a aresta algun persona cu tabata manda piedra riba polis. Nan ta deteni ainda.

Sint Maarten: 6 caso di coronavirus na banda Hulandes



(DailyHerald) - Sint Maarten a registratres caso nobo di coronavirus COVID-19, treciendo e total oficial di caso di contagio na banda Hulandes na 6. Un di e casonan no ta relaciona cu caso di biahante.

Prome Minister y presidente di e Emergency Operations Center (EOC), Silveria Jacobs, a bisa den un discurso nacional diasabra anochi cu dos di e casonan positivo ta hospitalisa y un persona tin resultado di test pendiente ainda y tambe ta interna na St. Maarten Medical Center (SMMC).

Di acuerdo cu e cifranan duna pa Jacobs, desde diasabra 28 di maart tabatin 421 residente regresando di exterior den cuarentena na cas; 119 den cuarentena voluntario; 41 cu a test; 6 positivo (dos hospitalisa); 19 negativo y 16 pendiente (uno hos-

pitalisa). Jacobs a bisa cu tur caso, cu excepcion di un, tabata di persona cu a biaha o a bin den contacto cu persona cu a biaha den un caso confirma. E dos personanan den hospital ta den condicion stabiel y desde diabierna anochi otro caso sospechoso a keda interna cu sintoma parecido na griep y ta wardando resultado di test. “Nos ta wardando ainda riba resultado di e test, y tambe di e 15 otro nan.”

“Como resultado di esaki, aunke ta trata di un solo caso cu no ta relaciona cu biahe, mi kier implora tur hende pa nan keda nan cas. Mes- ter tuma e virus aki na serio. Como consecuencia, medico di cas y otro profesionalnan medico lo ta yama bo si bo tin sintoma, o si bo a biaha, pa keda cas den isolacion (den un camber bo so), o den cuarentena,” Jacobs a bisa.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

EAGLE ARUBA RESORT
week 1,2,3,4+5,6
1 BR 1st floor \$6500
Paradise Beach
week 50 Studio \$4000 each
2 BR wk 51-52 \$15000 each
Home 1518 537 6406
Cel. 1518 965 7878
After February 15, 2020
desankabubnjovic3@gmail.com
212406

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Studio/ apartment semimuebla
en Playa (max 2 persona): living
cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x)
pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum
4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuida di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicio-
nados Split e industrial tambien
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for \$337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

Remitido:

“To serve & protect”

ORANJESTAD - Den e dianan aki di crisis, un situacion cu fastioso pa nos tur, bo ta wak cuanto abuso di poder cierto agentenan di e Cuerpo Policial Arubano ta cometiendo.

Den tur pais democratico tin un cuerpo policial cu t'ey pa sirbi y proteha e comunidad. E cuerpo t'ey tambe pa percura cu tur hende cumpli cu e leyman di nos pais. E polis no t'ey pa abusa di su poder ora cu un persona no ta cumpli cu nos leyman. Tur polis tin e obligacion di identifica su mes prome y trata tur hende cu respet, te hasta un criminal. Esaki ta pasobra cada un di nos tin derecho, hancra den e Leyman di Derechonan Humano. No ta existi ningun motibo pa un polis abusa tanto verbal y fisicamente di un sospecho-

so. Nos ta bibando den un pais democratico cu lo castiga e sospechoso ora resulta cu e ta culpabel. Y esey ta sosode dilanti un hues y no door di e polis.

Te hasta den e temponan di guerra, e paisnan a cera tratado pa proteha e prizoneronan di guerra. Awo abo cu ta cana rond cu un pechi di polis y cu un arma na bo cintura ta

pretende cu bo por abusa di esnan cu no ta cumpli cu ley?

Mi ta di opinion cu bo tin hopi falta di educacion den e ramo di trabou cu bo ta eher-

ciendo y tambe den e trato cu bo tin pa cu hende. Si bo ta kere cu e abuso cu bo ta cometiendo ta haci cu hende lo respeta bo, bo ta bon ekiboca. Bo ta dañá nomber di un cuerpo, asina esencial, di cual bo ta forma parti di dje.

No ta existi ningun argumento valido cu por hustifica e abuso di un autoridad, ni den guerra y tampoco den crisis.

Mi ta spera cu tur polis cu ta eherciendo nan trabou di sirbi y proteha hala atencion di e coleganan cu ta abusa di e poder cu nan tin y cu ta haci hende haya rabia riba un cuerpo cu t'ey pa respeta pa e trabou cu nan tin di haci.

Un ciudadano preocupa pa loke ta pasando riba nos dushi isla.



Robert Arends:

‘Kico pueblo ta pidi gobierno, por favor’

**Economia ta importante , pero pa nos tur na cas ta importante cu :
Awa ta core for di cranchi ;
Electricidad yega cas y negoshi ;
Gas por keda disponibel ;
Cuminda por wordo cumpra ;
TV y Cable keda funciona ;
Gasolin ta disponibel.**

Sigur sigur hopi otro cos tambe ta necesario , pero pa cierto grupo nan so y no pa pueblo completo.

PESEY Gobierno dedica e poco placa cu tin

na e puntonan ariba menciona y pidi tur otro grupo cu tambe mester di algo pa limita y adapta di moda cu nan tambe por keda existi.

En bes di bay pa proyecto nan grandi , tur hende y instancia mester dedica na mantencion di loke nos tin di moda cu nos por pasa e tempo dificil aki.

Please Gobierno no laga ningun instancia forsa bo di gasta e poco placa cu tin na nan , corda riba pueblo completo.

Pa pensa riba sin miedo.



Advertorial

Groceries to Go Aruba – cu entrega te na bo porta di cas

ORANJESTAD – Di parti di nos tur na Groceries To Go Aruba, nos curason ta bay na esnan cu ta wordo impacta dor di COVID-19, esaki no ta solamente esnan cu a wordo diagnostica cu e virus, pero tambe nan famia y amistadnan di cual nan trabou, scol y mas ta wordo afecta. Nos semper ta enfoca riba salud, seguridad di nos trahadonan, cliente y comunidad henter.

Durante e tempo akinan unda nos tin cu keda cas,

Groceries To Go Aruba por haci entrega di comestibel, bebidanan y esencialnan tur caminda na Aruba.

Nos tin e standard mas halto pa seguridad, higiena y frescura.

Nos ta tuma medida adicional pa mantene nos productonan, empleado y cliente safe ora di haci entrega na cas, nos ta plania cu cliente ora di haci entrega na cas pa unda nos por pone productonan, pa proteccion di un y tur, nos no ta drenta cas ni tin contacto cu cliente directamente.



Nos empleadonan ta usa tur proteccion necesario ora di

haci entrega pa seguridad di e productonan, empleado y clientenan.

Online ‘grocery shopping’ ta permiti bo ricibi tur cos den seguridad di bo cas. Groceries To Go Aruba ta masha facil pa usa, simplemente bay na <https://www.groceriestogoaruba.com> y mira e miles di productonan cu nos ta ofrece, scoge tur cu bo productonan, fecha y tempo pa cu bo entrega di productonan y nos team dedica lo haci entrega pa bo tur caminda na Aruba.

Adictonan a pega sushi na candela patras di ex hotel central

ORANJESTAD - Patras di ex hotel central den Elleboogstraat adictonan a cende un monton di sushi na candela. Polis cu a yega na e sitio a bin haya e candela cu tabata casi full baha caba. No a topa cu ningun di e adictonan den e bisindario.



Detencion ta sigui cay durante toque de queda

ORANJESTAD – Keto bay Aruba a pasa e di seis, shete y ocho dia di toque de queda, y ainda tur dia tin cantidad di detencion.

Durante dia 7 tabatin 27 detencion, y durante dia ocho tabata mas cu 15 persona a keda deteni. Esaki a pesar cu autoridadnan tur dia a traves di conferencia di prensa ta keda suplica pueblo pa keda cas y practica distanciamiento social.

E siman aki ta inicia cu 'shelter in place', cu ta nifica cu hende no mag ta pafo sin motibo ningun ora di dia. Ademas di esaki, e toque de queda ta sigui conta den oranan di anochi, di 9pm te cu 6am.

Ta recorda tur ciudadano cu violacion di shelter in place of toque de queda ta resulta den un multa di minimo mil florin y maximo dies mil florin.



Auto a bista rond di palo di luz

SANTA CRUZ - Diasabra anochi sucede un accidente den e birada skerpi na Santa Cruz. Aki ta na unda cu e chauffeur di

un Toyota Camry a perde control debi coriendo riba un velocidad, a impacta den palo di luz.

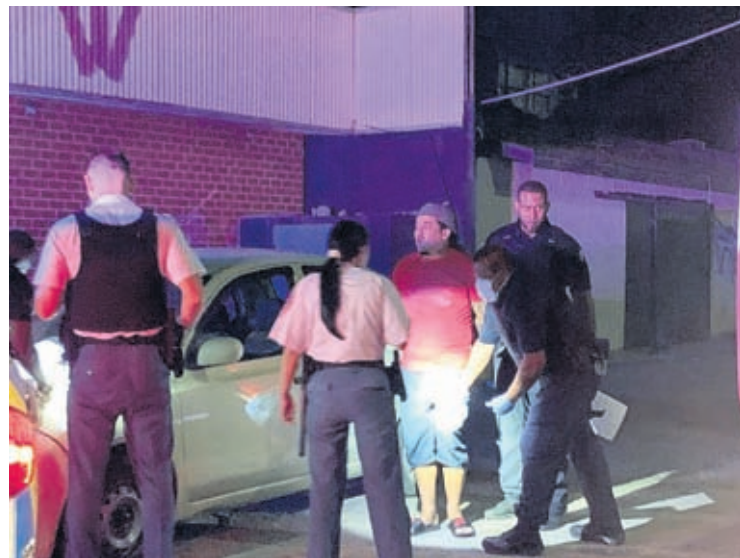
E auto a bisti rond di e palo di luz. Daño material tabata basta, e chauffeur no tabata desea asistencia di ambulance.



Cuatro homber deteni pa bebe riba caya

MADIKI - Diabierna pa mas o menos 9or di anochi polisnan patruyando riba caya ta topa cu cuatro auto staciona pafo di ex united dinner barabar, y personanan ta bebe.

A bay atende cu nan di biaha y a detene e hombernan. Nan a bira fresco cu nan detencion y no a gusta. A rista den e auto y hasta topa cu droga. A confisca tur cos y e detendonan a bay warda.



Polis a detene muhe cu a sconde den mondi

HOOI BERG - Diabierna marduga habitantenan di Hooiberg a raporta na polis cu tin dos persona ta canando den e bario. Di biaha patruyanan a mobilisa pa e sitio y hasta helicopter a subi pa yuda busca y rondona e area rondona.

dona e area recherchenan tabata tin e area rondona y a mira movicion y a gara e señora. E señora lo a wordo deteni caba pa Toque de queda algun dia atras. E homber cu e tabata cune a bolbe huy drenta mondi, pero ya autoridad sa ta kende nan ta. Van di CEA a presenta y bay cu e dama warda

Manera cu helicopter a ban-



Parlamentario Richard Arends (AVP):

‘Sosten financiero ta necesario, pero supervisa’



ORANJESTAD - Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto di emergencia pa resto di aña 2020, como tambe autorisacion na Gobierno pa bay fia 1.3 biyon di florin. Gobierno a indica cu parti di suma aki ta destina pa duna alivio y sosten financiero pa esnan cu a perde trabou, trahadonan independiente y empresanan mediano y chikito. “Nos fraccion ta apoya e sosten financiero, pero ta haya cu esaki

mester ta dirigi cu criterionan specifico y bou un maneho of supervision estricto. Loke cu Gobierno a presenta no ta cumpli cu e exigencianan aki,” asina parlamentario pa fraccion di AVP, Richard Arends, a declara.

“Gobierno a aplica parcialmente un escenario calcula pa Banco Central: Gobierno no a reduci su gastonan compara cu e presupuesto inicial – e concepto prome cu e crisis

relaciona cu e coronavirus. Tampoco Gobierno a presenta un plan di likides di e fondo di seguro medico (AZV), ni di e fondo di seguro social (SVB). Gobierno a tene cuenta cu estimadonan basta amplio cu parece mas un carte blanche,” Sr. Arends a splica. “Gobierno a presupuesta inversion na balor di 40 miyon di florin, pero no a duna un indicacion di ki tipo di inversion ta papiando di dje, ni den ki termino.”

Parlamentario Arends ta di opinion cu e sosten financiero mester a wordo aloca den un fondo special cu un presupuesto separa y cu un control pa e alivio yega unda e mester yega y pa e tin efecto. E fondonan aki mester wordo usa eficientemente y e sosten brinda mester ta efectivo, pero tambe totalmente depolitisa. “Gobierno a opta sin embargo pa aloca e suma aki bou ministerio di Asuntonan Social. Esaki ta encera cu un trahado independiente of un comerciante mediano y chikito mester pasa door di un procedura similar na ora cu un persona ta pidi onderstand pa haya e sosten necesario,” el a splica. “Departamento di Asuntonan Social simplemente no tin e conocimiento den cas pa por brinda guia na empresanan como cu no ta nan area di maneho. Ademá e proceso di aplicacion pa ricibi sosten financiero ora bo perde bo entrada como trahado a bira un laberinto burocratico contrario na loke a wordo anunciá inicialmente.”

Fraccion di AVP lo a prefera di duna un apoderacion teniendo cuenta cu caída di

nos economia te cu mita di aña enbes di un paralisacion te cu final di aña manera cu Gobierno a propone; y cu e alivio ta sali di un fondo separa y cu un estructura di supervision. Pero Gobierno no tabata tin oido pa esaki. Segun Parlamentario Arends, implementacion den fase lo por hasta agilisa e proceso di aprobacion den Consejo di Minister di Reino, pasobra pa por subi mercado internacional of pa por fia di Hulanda bo mester di e aprobacion ey. Como cu fraccion di AVP ta haya si cu e sosten financiero na e momento aki ta necesario, no kier a duna obheccion na e presupuesto y a abstene. “Cu e fianza grandi aki e debe nacional ta aumenta di 4.3 pa 5.6 biyon. Si e aumento di 30% aki ta suficiente nos no sa, p’esey mester keda semper cu e posibilidad pa por stuur. Gobierno no a presenta un plan economico pa empresanan cu mas di 50 empleado, ni tampoco un maneho pa jumpstart e actividadnan cu nos ta conoci cu nan, pero tampoco pa diversifica nos economia bou di e realidad nobo cu mundo ta bibando aden,” Parlamentario Arends a finalisa bisando.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Nos ta lamenta cu AVP a sali di sala y no a vota pa e presupuesto traicionando 25 mil hende’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a amplia riba e presupuesto cu a wordo trata durante siman. Berdad un presupuesto cu tur ingrediente pa alcanza un surplus di 46 miyon unda Aruba finalmente lo a cuminsa paga su debenan a bolter door di e crisis mundial di corona virus pa un deficit di 1.3 biyon florin.

Expertonan di Banco Central a produci un (rapport) advies unda nan calculacionnan a yega na 1.2 biyon florin mientras Directie Economische Zaken van Handel en Industrie y demas expertonan a calcula esaki na 1.35 biyon florin. Turismo ta e factor di mas importante den esaki unda 25 mil tata y mama di famia a perde trabou reparti den 23000 empleado directo y 2000 ZZP’rs (Zelfstandig Zonder Personeel) manera taxista pa nombra un

ehempel di ZZP. Entrada na impuesto pa gobierno pa e motibo aki segun calculacion di expertonan lo cay cu 627 miyon. Salari di e 25000 personanan aki ta calcula na 64 miyon pa luna sin calcula tips etc. Pa esnan cu perde trabou gobierno a lanta “FASE” esta “Fondonan Asistencia Social di Emergencia” bou di cual 23000 empleado cu a perde trabou y 2000 ZZP’rs manera (taxista) por aplica pa un ayudo di Afl.950 pa luna pa 3 luna largo. Pa esaki a reserva 214 miyon.

Pa companianan MKB’rs pues Middel en Klein Bedrijf inscribi na SVB y cu menos di 50 empleado gobierno a presupuesta 40 miyon pa brinda un ayudo pa nan no mester cera y trata na mantene empleadonan den servicio. Banda di esaki lo bin un incentivo fiscal pa nan. Pa SVB y AZV a presupuesta respectivamente 179 miyon y 262

miyon di acuerdo cu calculacionnan di expertonan. Esaki nan hunto ta alcanza un suma di 683 miyon florin. Parlamentario Endy Croes ta splica cu mundo henter y Aruba no ta diferente ta bayendo cu pasonan gigante atras pero lo mantene nos Fe y speranza intacto cu bou Liderazgo di Evelyn Wever Croes nos lo “bounce” bek pa para fuerte riba nos pia. Esaki ta exige trabounan duro di cada ciudadano pa yuda nos construi e pais aki bek. Pero nos salud ta na prome luga awor. Locual Parlamentario Endy Croes ta lamenta masha hopi ta e hecho cu AVP durante e reunion a permiti nan mes pa hunga politica barata. AVP a keda te 6pm atardi na Parlamento y a vota na favor di un mocion di POR pero mesora a sali y bandona edificio y no a keda pa vota riba e presupuesto mes. Increibel pero berdad. Esaki ta muestra di con hopi AVP tin pueblo den

su curason.

Pues AVP a laga 25000 mama y tata di famia na caya na e momento cu mas pueblo tabata tin mester di nan pa aproba e presupuesto pa nan por haya e ayudo di Afl.950, AVP a dicidi di bandona e edificio y no a vota. Sin e presupuesto aproba Gobierno no por subi mercado pa presta placa pa yuda e famianan den desesperacion y sin entrada na e momentonan aki. Parlamentario Croes alabes ta bisa cu no ta e momento pa

haci politica paso nos ta den un crisis y hustamente ta expresa su sentimento pidiendo Aruba pa nos uni. Pero banda di esaki pueblo tin e derecho di sa e berdad. AVP a traiciona un bes mas 25000 hendenan cu a perde trabou reparti den 23000 mil empleado y 2000 ZZP’rs den cual tur e taxistanan ta cay. Aruba Ban uni pa bringa corona virus y no ta e momento p[ar]a hunga politica of trata na score un goal politico. Parlamentario Croes ta termina splicando.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

Solidaridad cu pueblo parlamentario y minister a entrega 750 mil

ORANJESTAD - Diabierna mainta Fraccion di MEP hunto cu Fraccion di RED a entrega un Ley na Presidente di Parlamento Ady Thijsen. Nos por corda cu na inicio di siman a trata presupuesto di pais Aruba. Un presupuesto cu tabata enfoca riba un surplus di 46 miyon lamentablemente cu e crisis mundial cu a dal tur hende di sorpresa a bolter e escenario por completo pa un deficit di 1.3 biyon florin.

Minister Presdiente Evelyn Wever Croes a splica den Parlamento cu Parlamentario y Ministernan tur lo bay entre-

ga di nan salario y beneficio y esaki lo bay ta mucho mas cu e proposicion di Afl.3000,- cu tabata riba mesa na e momento ey. Tambe a splica cu nan ta casi cla cu e calculacion final. Parlamentarionan y Ministernan ta sinti y sa cu nan mester ta solidario cu e 25 mil empleadonan cu a perde trabou door di e crisis actual. Diahuebs den oranan di atardi Parlamentario Rocco Tjon y Endy Croes a reuni cu expertonan di minister di Financien y a ricibi e cifranan cual a wordo involucra mensora den e Ley cu tabata cla y inespera di un calculacion y cifra final. Di acuerdo cu e Ley cu a wordo entrega na

Parlamento diabierna 27 di Maart 2020, cada Parlamentario lo entrega Afl.25.000 (mil) mientras e suma total cu lo wordo reduci for di Parlamentario y Ministernan como muestra di solidaridad lo ta e suma di Afl. 750.000 (mil) florin.

Parlamentario Endy Croes ta sinti cu Parlamento a cumpli cu su trabou na e manera correcto entregando e ley aki cual pronto lo wordo trata den Parlamento. Alabes e Ley ta retroactivo cuminsando di 1 di April 2020. Pueblo por ta mas tranquil como cu tanto Parlamentarionan como Ministernan a duna e chempel corecto cortando masha hopi den nan propio saco como muestra di solidaridad pa cu pueblo y esnan mas afecta. Parlamentario Endy Croes ta



urgente Presidente di Parlamento pa acelera e ley aki pa cana su caminda pa pronto e por wordo trata den un reunion publico. Na es momento Parlamentario Endy Croes ta suplica pueblo pa ban enfoca riba nos salud y ban enfoca pa hunto nos bringa e corona

virus cu tin mundo henter y Aruba full geklem. Union ta forsa. Corda cumpli cu e protocolnan estableci. Keda Cas! No shakehands, No sunchi, No brasa otro y tosa den elle-boog! Distancia Social manteniendo 2 meter leu di tur hende unda sea cu Bo ta.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Partido AVP semper a entrega'



ORANJESTAD - Fraccion di AVP no tabatin problema pa sostene e mocion presenta caminda ta pidi miembronan di Parlamento pa entrega parti di nan salario pa yuda den e situacion cu a presenta na e momentonan aki, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a muestra cu esaki no ta nada nobo pa partido AVP.

" Partido di AVP semper tabata para na pia di e tipo di iniciativanan aki, caminda por corda bon cla ora cu nan 2009 AVP a drenta gobierno, tur parlamentarionan cu e tempo ey a bira Minister, a dicidi di laga 100 mil florin cu nan mester a haya como 'overbruggingstoelage,' a laga esaki atras pa di e forma ey a; garantis cu tabatin placa pa drecha bestuurskantor.

Na 2010 a bin cu e 'versoberingswet' caminda a bay over na c'un parlamentario mes tin cu paga su pensioen y no ta haya un pensioen bij wijze van pensioen, nos a bay over na cambia e edad cu parlamentario ta bay cu pensioen cu tabata na 50 aña e tempo ey pero cu awendia ya a cambia esaki.

Tambe a cambia e edad cu un Minister por a baha cu pensioen cu tabata para na 45 aña pero cu awe ta para na 65 aña, pues ta algo cu partido di AVP ta conoce p'e cu na momento cu nos tin cu 'step up to the plare' nos ta haci esaki, pa motibo cu nos a un partido di pueblo' nos ta cu pueblo y na momento cu nos tin cu sali na interes di pueblo, AVP semper lo haci esaki.

Pa loke ta e mocion di casnan di FCCA tambe nos a brinda nos sosten pasobra nos ta kere cu nos tin cu sigui duna pueblo y sigur esunnan mas den necesidad, e oportunidad pa por biba na un forma digno y p'esey fraccion di AVP a vota na favor di e dos mocionnan cu a wordo entrega," lider di fraccion Marlon Sneek a declara.

ANUNCIO IMPORTANTE!



Oficina di ENNIA ta cera pero nos ta keda na bo servicio.

Nos oficina ta cera pa motibo di e desaroyonan di covid-19. Pero ENNIA ta keda operacional y nos ta yuda bo pa medio di nos canal digital.

Bo por sigui cera un seguro manera semper, claim daño y perhuicio y paga prima.

Number di telefon

Durante e periodo di crisis aki bo por localisa nos solamente riba e number 528-2244

Bo asuntonan di seguro bo por regla riba ennia.com

Bo tin pregunta tocante bo seguronan, cobertura y factura? ennia.com/klantenservice

Bo por paga bo prima pa medio di transferencia bancario

Riba bo factura di ENNIA bo ta haya e number di cuenta bancario riba cual bo tin cu manda e pago di e prima. ennia.com/betalen

Excepcion riba bo prima di auto: Bo ta ricibi e certificado di seguro di bo vehiculo via e-mail, despues cu nos a ricibi bo comprobante di pago riba aruba@ennia.com

Daño y perhuicio

Bo kier claim bo seguro? Manda un mail pa claimsaruba@ennia.com

Pa otro asunto of peticionnan urgente bo por mail nos riba aruba@ennia.com

www.ennia.com | mail@ennia.com | facebook.com/enniafeelsecure

ennia
Sinti bo sigur!

Microsoft ta retira inversion di startup Israeli di reconocimiento di cara



MERCA (AP) – Microsoft a bisa den weekend cu ta retirando su inversion den un startup di reconocimiento di cara cu ta scan cara na checkpoint militar Israeli, maske e gigante di tecnologia no por a sub-

stancia acusacion cu ta usa e tecnologia di e startup di forma no etico.

Na fin di aña pasa, Microsoft a contrata ex- Procurador General Mericano, Eric Holder pa lidera un team di

abogadonan pa audit e compania Israeli, AnyVision. AnyVision a anuncia na juni un inversion di \$74 milyon for di un grupo incluyendo Microsoft. E compania y su sosten di Microsoft a atrae escrutinio publico mientras

ehercito Israeli a instala scanner di cara na su fronteranan unda Palestinonan ta dreña Israel for di West Bank.

Na october a pidi team di Holder pa determina si aplicacion di tecnologia di AnyVision ta cumpli cu principianan etico di Microsoft contra uso di reconocimiento di cara pa vigilancia masivo. Microsoft y AnyVision conhuntamente a anuncia diabierna cu e audit no a substantia ningun violacion di principianan di Microsoft.

Un declaracion di bufete legal basa na Washington, Covington & Burling, unda Holder ta traha, a bisa cu evidencia disponibel ‘ta demostra cu tecnologia di AnyVision anteriormente ni actualmente ta podera un programa di vigilancia masivo na West Bank cu a acusa den reportenan den media.’ E bufete

a bisa cu e audit a inclui un revision di record di accounting y un bishita na facilidadnan di AnyVision na Holon, Israel.

Pero diabierna Microsoft a bisa cu toch ta retira su inversion den e startup, y lo stop di haci inversion minoritario den companianan cu ta bende tecnologia di reconocimiento di cara.

E compania basa na Redmond, Washington a bisa cu e audit a subraya e retonan di ta un inversionista minoritario den un compania bendiendo tecnologia sensitivo pasobra por no tin suficiente supervision of control di con ta usa e tecnologia.

AnyVision anteriormente a bisa cu ta usa su tecnologia na frontera similar na con ta usa reconocimiento di cara den algun aeropuerto.

Europol: Criminalnan ta probecha di pandemia como un oportunidad

PARIS (AP) — Criminalnan ta probechando di un publico cu miedo y interrompiendo e provision di cuido medico durante pandemia di coronavirus door di bende producto falso, impersonando trahadonan di salud, y hack computer mientras cantidad di ciudadano ta hacinan trabou na cas, segun agencia di cumplimiento di ley Europeo, Europol a bisa den weekend.

Den un instancia, un atake cibernetico riba un hospital mayor na Republica Checo unda ta efectua test di covid-19 a forsa e cancelacion di cirugianan planea, segun Europol a bisa den un reporte nobo.

Gruponan di crimen organisa, bon conoci pa identifica oportunidadnan nobo, a haya caminda nobo pa scam hende vulnerabel pa miedo di e virus, kende manera e criminalnan, no conoce frontera, segun e reporte.

“Criminalnan rapidamente a probecha di oportunidadnan pa explota e crisis adaptando nan modo di operacion of desaroyando actividad criminal nobo”, segun director ejecutivo di Europol, Catherine de Bolle a bisa den un declaracion. El a agrega cu gruponan di crimen organisa tin ‘capa-

cidad pa explota e crisis aki, cu ta nifica cu nos mester ta constantemente vigilante y prepara’.

Reporte di Europol ta lista cuatro avenida principal pa actividad criminal: crimen cibernetico, fraude, contrabando y bienes substandard, y crimen di propiedad organisa. Criminalnan ta fabrica y bende productonan di demanda halto manera medicina of mondmask, impersona trahadonan medico pa dreña cas of negoshi, y hack den un mina di oro di informacion cu asina hopi ciudadano Europeo awo haciendo nan trabou online na cas.

Actividad criminal relaciona cu coronavirus no ta limita na Europa. Un operacion diana 3 pa 10 di maart ultimo den 90 pais, supervisa pa agencia di polis internacional, Interpol, a descubri sospechosonan buscando cash rapido, notablemente cu e benta di mondmask y medicina di contrabando.

Interpol a bisa cu a interrompi e trabou di 37 grupo di crimen organisa, y confisca 34mil mondmask falso y substandard, y mas di \$14 milyon den medicina potencialmente peligroso. E ‘corona spray’, ‘corona packages’ y medicina ta apenas ‘tip di e ijsberg rela-

cion cu e tendencia aki den contrabando’, Interpol a bisa. Europol a nota e transferencia di 6.6 milyon euro di un compania Europeo na otro na Singapore pa cumpra mondmask y gel di alcohol, usa awo ampliamente pa haciman limpi pa protege contra coronavirus. “Nunca a ricibi e productonan”, e reporta a bisa, sin identifica e companianan en cuestion.

Criminalnan tambe ta para na porta di casnan priva mientras centenares di miyones di persona na Europa ta cera riba orden di gobierno pa stop transmision di e vi-

rus. Schemanan di fraude pa dreña residencia priva pa horta ta varia, pero hopi biha ta involucra un persona pretendiendo di ta oficialnan medico conduciendo un ‘corona test’, proveyendo productonan di higiena of material informativo, Europol a bisa.

Den un pais Europeo, un individuo a ricibi notificacion via telefon di un familiar hospitalisa cu e virus y despues a ricibi un bishita den anochi di individuonan den trahe protectivo pretendiendo di ta dokternan kende a tuma un muestra di boca di e vic-

timanan.

Oficialnan Europeo a adverti e publico pa keda cauteloso pa cu criminalnan potencial durante e temponan vulnerabel sin precedente.

Presidente di Comision Europeo, Ursula von der Leyen, recientemente a nota cu aumento den tempo online pa traha of pa pasa diana y simannan cera, ta nifica cu criminalnan ‘ta explota nos preocupacion tocante coronavirus’. “Nos miedo ta convertir den nan oportunidad di negoshi”, el a bisa.



Atleta, musico ta yuda recauda 625mil euro pa combati virus

MADRID (AP) — Atleta- y musiconan a participa den un festival di musica global online organisa pa Liga Spaño, cu a recauda mas di 625mil euro pa e lucha contra coronavirus diasabra.

Futbolistanan Gerard Pique di Bracelona, Sergio Ramos di Real Madrid, y strea di tenis Rafael Nadal tabata entre esunnan cu a participa den e evento caritativo organisa pa recauda fondo pa cumpra suministro medico y duna sosten na fanaticonan cera na cas.

Celebridadnan den e festival tambe a inclui cantante Aitana, Alejandro Sanz, Beret y Luis Fonsi, actriz Danna Paola, bandanan musical Morat y Taburete, y pianista Chines, Lang Lang.

“Ta un situacion hopi dificil, y pa e liga por haci algo asina, ta haci e hungadonan, club y fanaticonan hopi orguyoso”, capitan di Barcelona, Pique a bisa.

“Ta bunita pa mira cu ora

hende mester di nos, nos por uni. Mi ta orguyoso di ta parti di algo asina”, Pique a agrega. “Ta bay ta dificil, nos lo mester pasa den momentonan dificil. Hende cercano na nos lo sufri, algun di nos lo sufri, pero hunto nos mester surpasa esaki, y mi ta kere cu hunto nos ta invencibel.”

E atleta y celebridadnan a participa for di cas den e evento di cuatro ora musta en bibo na 180 pais a traves di e transmisornan internacional di e Liga y via YouTube y Facebook.

Hungadonan di tur 20 club di prome division a participa, hunto cu otro atletanan Spaño manera landado Mireia Belmonte y hungado di badminton Carolina Marin. Entre e futbolistanan tabata Ivan Rakitic di Barcelona, Jesus Navas di Sevilla y delantero Chines, Wu Lei, un di e miembronan di team Espanyol cu a test positivo pa e virus.

“Hunto nos lo ta exitoso den convence hende tocante e

importancia di keda cas na e momento aki, mientras ta recauda fondo pa cumpra suministro medico, pa cual tin un demanda enorme na e momentonan aki”, presidente di e liga, Javier Tebas a bisa.

Spaña, unda orden pa keda cas ta na vigor pa dos siman caba, ta un di e paisnan mas afecta pa e pandemia di coronavirus. A reporta mas di 832 morto diasabra den su conteo diario di mas halto te awo, treciendo e total na 5,690. Otro 8mil infeccion confirma ta pone e conteo na mas di 72mil. Unicamente Italia tin mas morto cu Spaña.

Gobierno Spaño a bisa cu lo duna orden pa un prohibicion di dos siman riba movecion na tur negoshi no-esencial cuminsando awe pa intensifica esfuersonan pa combati e brote di virus na e pais.

“Nos ta preocupa cu e desaster cu nos ta mira tur dia riba television”, Nadal a bisa. “Nos ta purbandooo di adapta na esaki, tur cos ta nobo. E realidad ta cu nos mester



adapta. Lo tuma su tempo.”

Nadal y basketbolista Spaño, Paul Gasol siman pasa a lansa un otro campaña pa curasha donacion pa un esfuerso di recaudacion di fondo pa Cruz Cora pa yuda cu e crisis di salud publico. Ambos a haci donacion y a urgi otronan pa haci mescos. Ex- portero di Spaña, Iker Casillas rapidamente a bisa cu e lo contribui. Coach di Atletico Madrid, Diego Simeone tambe tabata yudando un campaña di Cruz Cora.

Ademas di e mas di 625mil euro recauda pa fin di e transmision en bibo diasabra, patrocinado di e Liga, Santander a haci donacion di 1 milyon mondmask.

Barcelona tambe a haci donacion di 30mil mondmask na gobierno di Catalonia.

Barcelon tabata entre e clubnan cu a reduci salario di hungado- y coachnan e siman aki pa motibo di e crisis di coronavirus. Atletico Madrid tambe.

Streanan di pelicula Contagion ta reuni pa duna conseho tocante coronavirus

NEW YORK (Time) — E streanan di e pelicula di 2011, Contagion – un pelicula tocante un virus hopi relevante e dianan aki – a reuni pa un serie di anuncio di servicio publico adviertiendo tocante COVID-19.

Matt Damon, Laurence Fishburne, Kate Winslet y Jennifer Ehle a reuni cu cientificonan di Mailman School of Public Health di Columbia University pa ofrese cuatro video individual traha na cas.

“Laba bo man como si bo bida ta depende di esey”, Winslet ta bisa den su video. “Pasobra aworaki, en particular, e ta.”

Ehle ta subraya cu e coronavirus ta novel, nificando cu niun persona ta immuun.

“Cada un di nos, sin importa edad of etnicidad ta den riesgo di contrae”, el a bisa.

Contagion, dirigi pa Steven Soderbergh, ta explora un escenario den cual un influenza letal y moviendo lihe ta plamando rond mundo.

Damon, kende den e pelicula ta actua un personahe cu ta immuun na e virus hipotetico, tambe ta subraya scucha expertonan y mantene un distancia di 2m. “Esey tabata un pelicula. Esaki ta bida real”, el a bisa. “Mi no tin niun motibo pa kere mi ta immuun pa COVID-19, y abo tampoco.”

Fishburne ta apela pa yuda personal medico den linea frontal. “Si nos por slow esaki, lo duna nos dokter y enfermeronan den nos hospi-

talnan un chens pa yuda nos tur surpasa e reto aki hunto”, el a bisa.

ANUNCIO

SETAR ta adapta orario di su Teleshopnan entrante dialuna 30 di maart:

Teleshop Noord, Irausquin Plein, Santa Cruz y San Nicolas lo habri di 8.00 am pa 3.30 pm.

Tene na cuenta cu: No ta admiti muchanan menor di edad y tampoco ta permiti mas cu un persona pa cada pago.

SETAR ta pidi tur cliente pa mantene e distancia social di 2 meter.

Pa cualkier pregunta por yama 525-1000 of Whatsapp na 597-9999.

SETAR
Creando Conexion



Futbolista di Atletico Madrid (14 año) ta fayece di coronavirus



(Infobae) – Atletico Madrid a anuncia fayecimento di un di nan hungadornan hubenil a consecuencia di contagio cu COVID-19 cu tin e capital Spaño den un gara mortal. Christian Minchola, yiu di un fotografo Peruano, tabata den su di seis temporada cu e club cora cu blanco.

Atletico Madrid a comunica e morto di Minchola, di nan equipo Infantil C, cu “inmenso dolor”.

“Nos ta consterna pa e no-

ticia tristo di fayecimento di nos hungador y nos ta lamenta profundamente su perdida. Atletico Madrid y henter e famia atletico lo ta hunto cu e famia y amigonan di Christian na e momentonan aki di inmenso dolor,” e comunicando di Enrique Cerezo, presidente di Atletico, tabata bisa. Sin embargo, no a informa di manera oficial e causa di su morto.

Di su parti, Miguel Angel Gil, consehero delegado di Atletico, a sigura: “Ta horrible e sensacion aki di impotencia cu situacion asina ta trece.

Den ultimo dianan a fayece persona hopi cerca di mi, algun pa coronavirus y otro pa otro enfermedad y e hecho di no por despedi di nan manera nan merece, manera den e caso di Christian, ta duna un sensacion grandi di inhumanidad, ta laga bo cu curason destrosa. E tabatin 14 año so. Desde aki un abraso hopi fuerte pa henter su famia y pa tur esnan di e gran famia Atletico cu ta sufriendo den situacion similar.”

Christian, cu Atletico Madrid desde 2013, tabata gran admirador di Cristiano Ronaldo.

Cristiano Ronaldo den polemica pa ‘keiro’ cu famia

(Infobae) – Den tur e exigencianan pa mantene distanciamiento social na nivel mundial a causa di e coronavirus, tin hopi deportista cu ta muestra a traves di rednan social con nan ta pasa nan cuarentena na cas. Cristiano Ronaldo ta un di nan cu ademas a comparti un video riba su cuenta di Instagram unda e ta muestra con e ta siña su yiunan con pa preveni contagio di e virus.

Sin embargo, despues di varios dia di distanciamiento

social, e astro Portugues a dindi di sali di su cas luhoso na Funchal pa dal un paseo cu su esposa y su yiunan chikito. E reporteronan local tabata presente di biaha y a pone tur cos den imagen.

Cierto ta tambe cu e pais ta permiti diferente actividad na aire liber manera acompaña menor durante periodo cortico di recreacion pafor, sali pa core pa periodo cortico, y busca articulo di promer necesidad.

Riba e imagennan por mira e futbolista hunto cu su esposa

Georgina, y nan yiunan Eva y Mateo y nan tabata mantene distancia entre nan. Tambe ta aparece un otro persona cu ta parece di ta muestra nan caminda. Realmente no ta mira nada fuera di lo normal y acceptable.

E astro Portugues a yega na su ciudad natal dia 4 di maart, prome cu a anuncia e cuarentena na Italia, unda e ta hunga, pa acompaña su mama cu ta recuperando na cas di un accidente cu a afecta su cerebro.

E cantidad di morto na Por-



tugal pa coronavirus a subi te na 100 fayecido, mientras cu ya tin 5.170 persona contagia

di cual 764 (14,7%) ta medico, enfermero o personal auxiliar.

Weganan Olimpico lo bay verano 2021 y no primavera

(AP) — Organisadornan di e Olimpiada di Tokyo ta parce di ta mas na favor di tene e Weganan den

verano di 2021, y no mas tempran den año, manera a laga e posibilidad ey habri na prome momento.

Tin mas y mas señal cu e Weganan ta bay ta definitivamente den verano di proximo año.



Presidente di e Comité Organisador, Yoshiro Mori a sugeri cu no lo tin cambio mayor compara cu loke tabatin programa pa 2020.

“E weganan ta intenciona pa tuma lugar den verano, pues nos mester pensa riba un tempo entre juni y september,” asina agencia di noticia Hapones Kyodo a reporta, scuchando Mori bisa esey di asabra pasa.

Presidente di Comité Olimpico Internacional Thomas Bach, despues di e anuncio di e postergacion na Suiza diamars pasa, a laga e posibilidad habri pa un fecha den primavera di e año.

E weganan posponi lo a cuminsa dia 24 di juli y lo a cera dia 9 di augustus. Mori a sugeri cu cierto decision lo por ser tuma e siman aki ora e directiva ehecutivo di e comité

organisador reuni.

Cualquier decision final lo ser tuma pa organisadornan local y IOC, y cu centenares di sponsor, federacion deportivo y medio di comunicacion.

E atletanan a keda den un limbo pa via di e posposicion. Hopi di nan mester a stop cu training en todo caso a causa di e coronavirus cu ta planando. Hasta esnan cu por train ainda no tin ningun idea con pa schedule training pa yega na nan peak na e momento corecto.

Mori y e CEO di e comité organisador Toshiro Muto a bisa cu e costo adicional pa reprograma ta “enorme.” Calculacion provisional ta papia di entre \$2 pa \$3 biyon. Varios nivel di gobernacion Hapones lo absorbe mayoria di esaki.

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius.

Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:51pm.

Subida di solo: 6:37am.

posible awasero pasahero den oranan di marduga y mainta, tempo lo keda generalmente seco.



Biento:

For di direccion oost y modera te basta fuerte;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 5 te localmente 7 pia na partinan oost te noord-west.

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

No ta anticipa cambionan grandi den e tipo di clima cu tin actualmente. Aparte di un

Aviso/ alerta:

Ta sugeri operadornan di boto chikito pa bay cu cautela riba partinan oost te noord-west di nos costa y lama habri.

DAS ta preparando pa pago di bijstand dia 4 di april

ORANJESTAD – En conexion cu e siguiente pago di bijstand riba diasabra 4 di april proximo, Departamento di Asunto Social (DAS) ta haciendo tur e preparacionnan necesario pa asina esaki por cana den un ambiente sigur, trankilo y segun e normanan stipula door di Departamento di Salud Publico (DVG) y Gobierno di Aruba.

Localidadnan di pago

Actualmente pago di bijstand ta tuma luga den 6 diferente distrito na 6 diferente localidad. Orario di pago di bijstand ta tuma luga for di 8:00am te cu 12:00pm na Postkantoor SN, MFA Savaneta, MFA Sta. Cruz, MFA Paradera, Postkantoor Oranjestad y por ultimo MFA Noord.

Preparacionnan logistico

Pa e pago por cana sigur y segun e normanan stipula door di DVG y Gobierno di Aruba, DAS a pidi cooperacion di DOW pa pone tent parti pafo di e localidadnan di mas grandi cu ta Postkantoor SN y Postkantoor Oranjestad pa asina brinda sombra na e clientenan na momento di warda nan turno pa pasa paden.

Distanciamiento Social

DAS kier pidi e cooperacion di tur cliente cu ta para pafo pa porfabor practica e "distanciamiento social" di 1,5 meter. Pa yuda e parti aki na e dos localidadnan di mas grandi cu ta Postkantoor SN y Postkantoor Oranjestad, DAS a pidi cooperacion di DOW pa pone pion parti



pafo. Pa evita aglomeracion den e localidadnan, ta bay permiti solamente 20 persona paden di cual lo bay wordo reparti segun e fam den secuencia alfabetico di A te cu K, despues di L te cu Z y cada biaha 10 hende pa e dos gruponan aki. Tambe lo bay marca e parti paden, e distancia necesario entre e personanan cu ta para den fila.

Mucha. Hende Grandi y interna den HOH

DAS kier haci un suplica na tur cliente pa por fabor no bay cu mucha. Ta pidi cooperacion di cada mayor pa regla for di awo caba pa e mucha(nan) keda cas bou vigilancia di un familiar y of adulto.

Durante e orario di pago tur hende grandi lo haya prioridad pa asina nan por bay mas lihe posibel bek nan cas.

Cliente cu kisas ta interna den HOH y cu no por cobra nan bijstand, por fabor avisa

e trahado social di HOH pa regla esaki na tempo.

Ambiente sigur y trankilo

DAS a pidi KPA cooperacion pa polis patruya durante e orario menciona na tur e 6 localidadnan, esaki pa asina trece un ambiente sigur y trankilo cerca nos clientenan y pa evita aglomeracion.

Final

Manera ya ta conoci DAS ta cera pa bishita publico pero tur servicio regular ta continua telefonicamente. Seccion di bijstand su liña di telefon ta 528-1110 of si esaki ta ocupa por tuma contacto cu DAS su number central cu ta 528-1100.

DAS ta riba facebook y tur 'update' ta wordo comunica mesora riba nos pagina Departamento di Asunto Social, 'like' nos pagina y keda bon na altura di tur cambio rond nos servicicionan.

Departamento di Impuesto preparando pa ehecuta plan di Alivio Fiscal

ORANJESTAD – Recientemente minister di Finansa Xiomara Maduro, a presenta e plan di Alivio Fiscal 2020 na e comunidad di Aruba. E plan aki ta pa alivia e peso di impuesto den e momento di crisis aki cu e unico proposito di solidaridad y recuperacion pronto di e economia di Aruba.

Departamento di Impuesto como un di e departamentonan di gobierno di vital importancia pa mantene finansa publico na un nivel sostenibel, ta preparando pa ehecuta e plan menciona durante e lunanan di april te cu juni venidero.

Kico e plan di Alivio Fiscal ta encera?

Den liña grandi, e plan di Alivio Fiscal ta encera cu ta: Prolonga e termino legal di pago di e impuesto mensual manera BBO/BAVP y BAZV, toeristenhoffing, speilvergunningrecht pa empresanan cu ta realiza actividadnan relata na turismo.

Absolve e dunado di trabou, e empresario cu ta realiza actividadnan relata na turismo, di paga su contribucion di AOV/AWW di luna di april, mei y juni 2020.

Prolonga e termino legal pa entrega declaracion y pa haci pago di winstbelasting 2019 cu excepcion di e institutonan financiero.

Postpone e pago cu 3 luna riba acuerdo di pago vigente.

Abstene di cobra boet pa

incumplimento, ora cu no cumpli cu impuesto debidamente.

Suspende interes riba debe di impuesto pendiente.

Aplica areglo di pago flexibel, na unda ta aplica un termino di pago mas largo.

Sanea debe di impuesto ora cu paga e suma den un solo biaha. Suavisa maneho en cuanto reduccion di tarifa riba pago di dividendo.

Duna esnan cu antes no a cumpli cu impuesto, un chens pa cumpli ainda sin cu ta impone un boet pa delito fiscal.

Aplasa e proceso di cobramiento cu forsa di ley cu 3 luna.

Aplasa e controlnan di buki cu 3 luna.

Mehora e servicio pa medio di declaracion online y pago.

Mester remarca cu e puntanan menciona ta mara na cierto condicionnan. Den e dianan cu ta sigui, Departamento di Impuesto lo elabora mas amplio riba cada un di e puntanan menciona. Departamento di Impuesto lo publica e plan di Alivio Fiscal riba e website www.impuesto.aw of e pagina di Facebook 'Departamento di Impuesto'.

Sigui tur noticia Na cualkier momento por tin noticianan importante y pa tur noticia oficial, Departamento di Impuesto ta conseha un y tur pa consulta su website www.impuesto.aw y/of e pagina di Facebook: Departamento di Impuesto. Tambe ta pidi pa download e app 'BO impuesto' pa ricibi noticia.

BNDIA ARUBA

BISA NO NA ABUSO

Abuso di mucha ta tur forma di agresion fisico, emocional, sexual y negligencia cu por pasa cu mucha entre 0 - 18 aña. E abuso tin consecucionnan serio pa e desaroyo di e mucha.

Mucha tambe tin derecho

Servicio adapta di Censo en conexion cu shelter in place



ORANJESTAD – Registro Civil y Censo ta informa cu en conexion cu e shelter in place Censo lo ta trahando cu menos empleado posibel. Pa es motibo Censo a implementa e siguiente cambio den su medidanan di prevencion.

Censo solamente lo duna e siguiente servicio esencial:

- registracion di baby (acta di nacemento)
- registracion di morto (acta di fayecimento)

Tur otro servicio, producto y/o cita a wordo cancela te proximo aviso.

Riba nos website www.censo.aw of pagina di Facebook: registro civil y censo pa haya informacion mas detaya.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa pa e inconveniencia.

Mens Erger Je Niet live ta cancela e apertura di su campeonato

ORANJESTAD – Centro di Barrio Brazil / comision di Mens Erger Je Niet live a dicidi pa cancela e campeonato cu mester a cuminsa dia 8 di april 2020 cu e famoso dia di inscripcion, te proximo aviso.

E comision corectamente a tuma e decision adelanta pa cancela te ora cu cosnan stabilisa bek na Aruba y of mundo henter. Pa asina preveni posibel mas transmision. Especialmente mirando cu e wega aki ta wega di famia, coleganan, bisiaña etc. Un wega alegre unda cu e grupo(nan) tin hopi contacto directo cu otro.

Nos, mescos cu tur otro hende ta consciente y tristo, pero ta kere cu esaki ta e accion corecto. Un yamada ta bay na tur grupo pa tuma contacto via medianan di comunicacion pa informa y sostene otro, pa tene e Coronavirus AFUERA!!

Pa mas informacion por tuma contacto cu Eddie Dandlau na cell. 566 2208



“Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di Dj’E mi salvacion ta bin.” Salmo 62:1

Agradecido pa tur locual el a haci y nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia fayecimento christianamente di:



Emma Angelica Kock - Craane

Cariñosamente yama ‘Mai of Maitje’

★02-Augustus-1928 - Bonaire
† 25-Maart-2020 - Aruba

Su kerido esposo:
† Jose Emanuel Kock

Su yiunan:
Mirna & Glenroy Lake – Kock
Sharine Geerman-Kock
Kenneth & Chandra Kock – Radjkumar
Lucille Kock
Raymond Kock

Su nieto y nietanan:
Jerriane Lake – Roger Lake – Christopher Lake
– Stacey Kock – Timothy Lake
Kendra Kock – Jasmine Geerman – Brian Geerman – Tracey Kock

Su rumannan:
Elsa Thode - Craane
Theresita Baank – Craane
† Rosalinda Craane
Flora y Leonard Peterson – Craane

Sobrino - Sobrinnan:
Robby Baank – Judith Thode – Esther Pourrier – Ruth Thode – Ivonne Obersi – Anneline Peterson – Annemarie Peterson – Roseline Rodriguez

Bisiñanan: Brown, Croes, Jansen, Stamper.

Demas famia:
Craane – Kock – Nicolas – Lake – Geerman – Rajkumar – Pourrier – Den Heyer – Dammers – Peterson – Baank – Thodé – Obersi – Amaya – Thiel – Maduro – Dirksz - Gravenhorst – Wouters – Landwier – Maldonado – Bislip – Moron – Schel – Mijares - Rasmijn.

Un danki special na:
Dokter Melissa Wever y su assistent Josie, Dokter Emile Westrate y su assistent Marijke, ayudantenan na cas Paulina Camacho, Wendy Lewis, Mari Pierre, Lisa Brooks, Noris Hermoso, Olga Godett, Zulma Wouters y Jennifer Brown.

Su amiga stima na Curacao: Sra. Deonicia Mijares.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un conocir of famia.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Por manda condolencia via email Lucillekock13@yahoo.com, Facebook y Whatsapp.

Nos ta lamenta cu despues di entierro lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



“Semper bai cada palabra di Dios a resulta di ta berdad; E t’u escudo pa esnan cu sconde cerca dj’E”
Proverbio 30:5

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento cristianamente di
nos Mama, Wela, Ruman y Tanta:



Sra. Mathilda Gonzalez-de Windt

Viuda di mr. Hector Emilio Gonzalez

*12 November 1934 □ □23 Maart 2020

Na number di:

Su yiunan:
Rina Gonzalez
Bettina Gonzalez y Kenneth Ward
Miriam Gonzalez y Robert Tromp
Hector Rafael Gonzalez
Ex-suegra Joanne Spait

Nieto y Nietanan:
Samantha Pietersz y James Osborne
Kevin Tromp
Celina Tromp
Hector RJ Gonzalez
Camila Pietersz
Calista Gonzalez
Vanessa y Peter Scholing-Pietersz
Kimberly y Jason Nazarkewich-Irausquin
Gerald Irausquin

Ruman:
Alejandro y Anne de Windt-Phillips y fam.

Cuñanan:
Sra. Vda. Josette de Windt-Bernier y fam.
Sra. Vda. Vilma de Windt-Engelhardt y fam.
Sra. Vda. Marcia de Windt-Benschop y fam.

Con-suegra: Sra. Vda. Linda Irausquin-Dirksz

Ayudantenan:
Ritta, Betty, Rosa, Dissa y Sharon

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, amigo y amiganan, bon bisiñanan y demas famia: Gonzalez, De Windt, Ward, Tromp, de Cuba, Spait, Pietersz, Scholing, Nazarkewich, Irausquin, Henriquez, Ridderstap, Ras, Croes, Reyes, Bernier, Engelhardt, Phillips, Benschop, Kock, St Jago, Odor, de Lange

Pa motibo di e situacion actual relaciona cu Salud Publico, famia a opta pa tene e acto di entierro den seno familiar. Famia ta aprecia si por ricibi condolencia via email Condolance.MathildaGonzalez@gmail.com of via P.O. Box 1061, Oranjestad, Aruba
Masha danki pa bo(so) comprension.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan 24/7

Botica na warda

Oranjestad:

Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:

Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	191
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	584-5712
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	584-4833

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	584-2299
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/26/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.24	1.26	1.28
CHF	183.45	184.17	184.97
GBP	2.07	2.12	2.18
JPY	160.99	162.45	164.09
EUR	193.65	195.42	197.38
DKK	25.18	25.90	26.70
NOK	15.80	16.52	17.32
SEK	16.73	17.45	18.25

For amounts up to Afl. 100,000

Fundacion Salud Mental Aruba RESPALDO a tuma mas medida



ORANJESTAD – Lamentablemente, desde 26 di maart 2020, Fundacion Salud Mental Aruba (FSMA) Respaldo a pesar di e medidanan di precaucion tuma contra COVID-19 ta bringando pa evita mas contaminacion den e Clinica di Respaldo.

Diabierna pasa Respaldo a confirma un total di 16 caso positivo pa loka ta trata COVID-19. Ta trata aki di 8 cliente y 8 colega di Clinica (antes PAAZ). Te cu ayera 29 di maart no tin mas caso nobo. No obstante e situacion aki Respaldo kier sigura cu ainda e ta keda brinda servicio na su clientenan cu ta un grupo vulnerable na Aruba.

Respaldo a tuma nota di un mensahe di voz cu ta circulando rond via whatsapp, unda ta indica cu e contaminacion en cuestion ta trata di coleganan di respaldo cu a bay Miami, cu no a haya instruccion pa tuma e medidanan di cuarentena manera indica pa DVG.

Respaldo a tuma nota di un mensahe di voz cu ta circulando rond via whatsapp, unda ta indica cu e contaminacion en cuestion ta trata di coleganan di respaldo cu a bay Miami, cu no a haya instruccion pa tuma e medidanan di cuarentena manera indica pa DVG. Respaldo ta desmenti e acusacionnan aki mirando cu Respaldo a tuma tur medida di precaucion desde dialuna 16 di maart, pa cual tur 3 di Respaldo su verpleger prome cu nan regreso bek di Miami, a wordo consulta pa nan zorgmanager, kende a percura pa haci e preguntanan specifico

y a duna instruccionnan pa cu kico ta e medidanan di precaucion. Un di nan cu tabatin sintoma di griep, a meldziek y ta desde e dia ey ta na cas. Mientras tanto tur 3 verpleger a wordo evalua y a test negativo pa e coronavirus.

Pa Respaldo e ta di sumo importancia pa menciona cu tur regulacion pa cu e cuarentena di Pais Aruba a wordo instala riba fecha 17 di maart. Pues Respaldo mirando y siguiente noticianan internacional a traha cu hopi precaucion preventivo desde 16 di maart caba pa preveni cualkier forma di contagio.

Respaldo ta haya fastioso cu anonimamente sin base personanan den comunidad ta haci uso di e momento aki pa crea panico y dafia number di un instancia manera Respaldo.

Debi cu Respaldo ta cuida e grupo vulnerable aki asina hopi, ya desde inicio di e anuncio di COVID-19 Pandemia, Respaldo a bin ta prepara pa posibel infeccion cu lo por bay tuma luga. Pues e organizacion a ehecuta un plan di protocol pa reduci e riesgo pa contaminacion adecuada rapido. Despues di e prome casonan nacional infecta cu e COVID-19, ta imposibel evita y controla contacto cu persona cu lo tin e virus aki cu 100% certeza. E medidanan y protocol na Respaldo Clinica a drenta na vigor dia biaha despues cu e prome resultado positivo a wordo anuncia na Aruba. E medidanan aki a wordo comparti y coordina cu tur otro organisacionnan concerni importante na Aruba, Gobierno di Aruba, Departamento di Inspeccion y AZV.

mento di Inspeccion y AZV.

A pesar di e medidanan tuma pa e organizacion ta splica aki e liña di tempo pa cu casonan Positivo COVID-19 a wordo detecta:

- 24 di maart: 1 colega
 - 25 di maart: 1 colega
 - 26 di maart: 1 cliente, 5 colega
 - 27 di maart: 6 cliente, 2 colega
 - 28 di maart: Tur otro colega di clinica y clientenan cu potencialmente por a wordo conta mi a wordo evalua y a test negativo pa COVID-19
- Desde ayera no a detecta ningun caso nobo di posibel contaminacion.

Mas cu claro a considera pa tuma medidanan ainda mas drastico, mientras tanto Respaldo ta haye hopi importante pa por sigui brinda bon atencion na esnan cu mas mester di dje y na mes momento haci tur cos posibel pa evita cualkier infeccion di COVID-19.

Respaldo ta splica cu e situacion actual ta lo siguiente:

- Ningun persona cu a resulta positivo ta den mal estado
- 5 di e coleganan no tin hopi sintoma di e virus mas
- Contaminacion a tuma luga un parti di e clinica so, primordialmente e banda di dagverblijf. No tin ningun seña di contaminacion den e otro areanan di clinica of pafo di clinica.
- Pa loka ta trata esnan trahando den clinica a sa di usa maximo na profesionalismo pa sigui brinda tratamiento riba un nivel minimo di calidad, cu hacie ainda factibel pa maneha. A reduci dianan liber y coleganan cu no tabata pone riba lista pa traha a bin traha pa asisti clinica y nan clientenan.

Desde siman pasa cu a publica e prome casonan di infeccion dentro di clinica Respaldo a tuma medidanan adicional pa precaucion pa evita mas contaminacion den clinica pa tanto nan coleganan como nan clientenan.

Mas cu claro a considera pa tuma medidanan drastico despues di e prome 2 resultadonan positivo, pero mirando e gran necesidad pa atencion psiquiatrico na Aruba, cu ta aumenta den momentonan di stress y crisis, esaki no tabata un opcion realistico cu ta cuadra cu e norma y balornan di FSMA Respaldo.

Cu e realidad aki nos dilanti, Respaldo ta haye importante pa tin balans pa por sigui brinda bon atencion na esnan cu mas mester di dje y na mes momento haci tur cos posibel pa evita cualkier infeccion di COVID-19.

Pues pa realiza esaki a crea medidanan adicional:

- A amplia e area di isolacion den e edificio; unda e empleadonan tabata traha y unda e clientenan a bay den cuarentena; pues dependiendo e riesgo-analyse lo por amplia esaki pa ful e edificio.
- Tur colega y cliente cu tabata den clinica durante e periodo di contaminacion lo wordo evalua y lo bay den cuarentena en espera di e resultado di e test di COVID-19.
- Tumando na cuenta e perdida inmediato di mas cu un personal cu ta e motor cardinal den clinica, lo bay traha conhuntamente cu partners di Gobierno y na Hulanda pa por haya sosten di profesionalnan adicional pa por asisti den e temporada aki. Pues lo mester wak den ki forma lo por trece e coleganan aki Aruba obstante cu nos espacio aereo ta cera, mas cu claro

lo tuma medida di precaucion di cuarentena prome cu nan cuminsa traha na clinica.

Desde 28 di maart a activo e siguiente medidanan:

- Tur cliente y coleganan a wordo evalua y a haci nan test
- E parti residencial di clinica a wordo completamente separa di e resto di clinica
- E hecho cu 8 cliente a wordo infecta y ta test positivo pa e coronavirus desde e anochi di 27 di maart, a implementa e siguiente medidanan:

- Respaldo a separa tur cliente cu a test positivo pa keda den un parti di clinica, mientras tur esnan cu a test negativo ta keda den cuarentena den e otro parti di clinica. A wordo reubica tur cliente riba dia 28 di maart merdia.

- Respaldo a pone hekwerk di DOW pa separa e clinica den tres y di e forma aki percura pa e clientenan no bin den contacto cu otro.

E fundacion ta sigura di tin tur material cu mester pa proteccion adicional di tanto nan clientenan como coleganan cu ta traha di cerca cu e clientenan cu a test positivo. Tur esaki di acuerdo tambe e accionnan sigui pa DVG y di Outbreak Management Team di Hospital.

Actualmente ta muestra cu e ekipo di Respaldo a sa di haci e adaptacionnan rapido y urgente pa monitor nan clientenan y e empleadonan di clinica pa contene e contaminacion di COVID-19. Lastimamente ta no por garantiza cu lo no tin mas caso di infeccion den clinica. Pero si ta garantiza cu e a haci lo maximo pa reduci e posibilidadnan pa contaminacion lo mas posibel. Tambe por garantiza cu e posibilidad di contaminacion pa afo a wordo exclui. Respaldo ainda mantene e standard pa brinda servicio na nivel. Tur esaki ta posibel conhuntamente na e esfuersonan di e crisisteam di Gobierno, Hospital, DVG, DOW y mas cu claro e team completo fantastico di Respaldo.

Fundacion Salud Mental Aruba – Respaldo ta spera cu tur hende por recupera pronto y cu Aruba por supera e COVID-19 Crisis aki.

Pa mas informacion of pregunta por semper yama Respaldo of bishita nos website www.respaldo.aw/ Facebook-page.

Ministerio di Sector Primario:

Permiso temporal na tur agricultor, criador di bestia di consumo, piscador y apicultor registra na Santa Rosa

ORANJESTAD – Actualmente nos isla y nos comunidad ta pasando door di un situacion sumamente delicado y nobo pa nos tur. Como parti di e strategia pa sigura e buena marcha di nos Sector Primario, Ministerio di Sector Primario conhuntamente cu DLVV Santa Rosa, a activa un maneho di convergencia y den un forma estructura y safe, pa sigura cu e sector lo por sigui draai normal bou di cierto reglamentonan stipula door di e Ministerio di Sector Primario.

Esaki lo ta pa logra mobilisa Aruba su productornan, pa nan por continua cu nan trabounan diario di produccion di cuminda y den un forma sigur, cual ta di importancia pa nos seguridad di cuminda y pa garantisar entrada pa e grupo di productornan aki.

E maneho lo encera cu tur cunukero, criador di bestia cual ta cay bou di e grupo di criansa pa consumo, piscadornan y apicultornan, lo mester registra na Santa Rosa den e sector cu ta aplicabel pa nan y na su turno, nan lo ricibi un carta oficial for di Santa Rosa, pa nan y nan trahado (nan), cual lo sirbi como un permiso temporario, durante e maneho conoci como 'Shelter in Place'. E permiso temporario aki, lo duna tur esunnan menciona ariba, e aprobacion pa por ta pafo di nan cas durante e orario di 6am pa 6pm, pa nan por eherce nan responsabilidatnan diario y specialmente pa e cuido & alimentacion di nan bestianan, cual tambe ta un grupo vulnerable.

E proceso pa bin na remarca pa e permiso temporario ta lo siguiente:

1. Mester registra na Santa Rosa su oficina na Piedra Plat. Pa por registra, mester trece:

- Copia di ID valido di tur cunukero, criador, piscador y apicultor y alabes di nan trahadonan (rijbewijs of paspoort) (Aplicabel pa tur 4 Sector)
- Copia di e documento di tereno huurgrond of eigendoms grond ariba nomber di e persona cu ta registra (cunukero y criador)
- Copia di Registro di

KVK (si ta un negoshi registra na KVK) (aplicabel pa tur 4 sector)

d. Copia di Registro di boto di Directie Scheepvaart y number di boto (no mag di ta mas cu 1 año caduca) (piscador)

e. Copia di Vaarbewijs (pa esunnan cu tin esaki) (piscador)

Di otro banda, mester tene na cuenta e parti di salubridad na momento di ta den areanan publico of atendiendo cu cliente y e parti di e toke de queda cu si ta aplicabel pa tur persona na Aruba, incluyendo e grupo aki.

Como parti di e maneho pa sigura cu tur productor, piscador y apicultor, ta mantene tambe na e reglanan di salubridad, tur persona mester tene nan mes na e siguiente puntonan aki:

- Lo duna permiso na e maximo di 3 persona pa cada cunucu di agricultura of criansa di bestia.
- Lo duna permiso na e maximo di 2 persona pa cada boto di piscado
- Lo duna permiso na e maximo di 2 persona, cual ta e apicultor y su asistent
- Purba mantene traha den un grupo limita, no mas cu 3 persona y corda rota e trabounan.
- Purba bay pisca cu miembro di famia.
- Evita aglomeracion di hende, na momento cu boso bay cumpra cuminda di bestia, busca cuminda of yega na pier di regreso.
- NO bay Cunucu of bay Pisca si bo ta sinti malo, laga bo asistent tuma over.
- No sali ariba caya si bo mester ta den cuarentena/isola
- Corda mantene distancia di por lo menos 1.5 meter for di e otro persona cu bo ta trahando cune.
- Corda avisa boso famia, unda boso ta bay y principalmente unda boso lo bay pisca, ken bo a bay cune y ora di regreso.
- Corda cu e permiso temporal aki ta valido solamente entre 6 AM pa 6 PM y pa ehecuta e ofishi pa cual bo a ricibi e permiso valido pe. Despues di e orario stipula, lo no por haci uso di e carta aki mas, si wordo para door di Cuerpo Policial. Esaki ta conta tambe pa e piscadonan, na momento cu boso wordo



para door di Kustwacht ariba lama despues di e ora stipula.

12. Corda laba boso man constantemente y mantene boso cunucu y boso articulo nan di pesca limpi na tur momento.

13. Corda sea cauteloso y usa handschoen, na momento di trata cu productonan fresco cu lo wordo bendi cu cliente.

Puntonan importante pa tene cuenta cune, pa locual ta e otorgamento di permiso. Esaki lo inicia awe dia 30 di Maart for di 8am pa 12pm y esaki lo ta valido tambe pa diamars y diaranson. Tene cuenta cu lo tin reglanan na momento cu ta warda e permiso temporario y si mester registra ainda prome cu ricibi e carta.

A. Nos ta atende di acuerdo cu e secuencia di e jegada y nos ta pidi tur hende tene pasenshi.

B. Na momento cu bo juga, puntra e security guard

despues di cua cliente ta bo turno pa e registro bay estructura.

C. Trece copia di tur bo documentonan menciona ariba, pa accelera e proceso y evita cu mester saca copia.

D. Ta pidi tur esnan na cabes di e Centronan di Pesca, companianan, dono nan di Cunucu di Agricultura of Criansa y Apicultornan, pa boso colecta entre awe y manan, e documentonan nesecario di cada Piscador trahador y trece copia di esakinan na Santa Rosa. Asina nos ta evita grupo grandi di hende na Santa Rosa.

E. Tambe ta pidi pa solamente un persona bin Santa Rosa y corda sinta warda den bo auto te ora bo turno juga pa wordo atendi.

F. Gerencia di Santa Rosa kier pidi compression y pasenshi di tur, ya cu e Departamento tambe ta trahando cu un grupo limita pa por continua cu e servicio di venta di lo principal na e clientenan y alavez atende cu e registro aki.

G. E lugar di otorgacion di e permiso, lo keda na e entrada banda pazuid di e edificio di Santa Rosa y NO via e lobby principal. Esaki ta pa no interfere cu e servicio di cahero pa e pago di awa y compra di hooi y simiya.

H. Por manda copia di tur e documentonan nesecario pa registra na Santa Rosa y informacion di e Productor of Piscador, na info@santarosa.aw pa nos por traha e permiso di adelanta.

Santa Rosa kier tuma e oportunidad aki tambe, pa gradici tur nos productornan local y Piscador di curason, pa nan interes y determinacion den sigi eherce nan responsabilidatnan diario na bienestar di nos Sector Primario, apesar di e situacion delicado cu nos isla ta surpasando. Boso esfuerso y dedicacion a demostra cu como isla, nos no ta give up facil y lo sigi traha hunto pa asegura cuminda fresco y saludabel pa nos comunidad di Aruba.

Hospital ta intensiva regla y no ta permiti bishitante mas



ORANJESTAD – Pa minimalisa riesgo di contagio Dr. Horacio E. Oduber Hospital recientemente a tuma medida pa loke ta bishitante en conexion cu coronavirus.

Desde awe dialuna 30 di maart, Hospital ta intensiva esaki mas ainda y ta anuncia cu NO lo permiti bishitante drenta Hospital mas.

Na Hospital tin pashentnan interna cu ta delicado di

salud y lastimamente no den tur situacion por mantene na loke ta distanciamiento social. Nos di Hospital kier proteha nos pashentnan y alabes proteha nos empleadonan cu ta sumamente esencial y specialmente na momento cu e demanda pa loke ta cuida na Hospital subi.

Pa algun pashent tin excepcion cual ta rekeri un dagpas, por ehempel departamento di mucha y maternidad. Tambe tin excepcion den caso cu

pashent ta terminal. Tur e af-spraaknan aki, manera ya ta e caso, ta wordo traha hunto cu e manager di e departamento, pashent y famia.

Un danki di curason ta bay na ful e team Hospital cu 24/7 ta trahando pa asina protege, cuida y guia nos pashentnan.

Directiva, staf y personal di Hospital ta spera di por conta cu tur hende nan comprension y alabes cooperacion. Hunto nos por combati'e!

Gobernador: 'Ultimo dianan y simannan manera un capitulo di un pelicula di suspenso'

ORANJESTAD – Ayera dia 29 di maart 2020, Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt a duna un discurso tocante e situacion dificil cu nos Pais ta confronta door di e brote di Coronavirus (COVID-19), via e canalnan di television local.

"Digno Pueblo di Aruba,

E ultimo dianan y simannan a resulta di ta manera un capitulo di un pelicula di suspenso. Nunca antes – den tempo di paz – nos libertad di move, di biba un bida normal of haci comercio a wordo limita manera e ultimo simannan. E instruccionnan di Gobierno basa riba conseho di expertonan local, di nos ruman islanan, di nos Reino, y di instancianan internacional tin como meta pa evita cu e coronavirus ta expande su mes den nos comunidad y bira un peligro eminente pa salubridad publico; e no mag congestionar nos sistema medico y di cuida.

No ta wega tin. E medidanan di precaucion, higiena, distanciamiento social, e 'toque de queda', como tambe 'shelter-in-place' ta sumamente necesario aworaki. Mi ta compronde cu esaki ta haci un impacto grandi riba nos forma di biba, pero e medidanan aki ta pa evita cu nos ta perde e bataya y cu e coronavirus sigui expande su mes. Nos por wak con na paisnan Europeo nan a hasta yega na e punto unda mester scoge entre bida of morto di un ser humano pa scapa otro; algo cu normalmente ta den man di Dios.

P'esey, e ta deber di nos tur como ciudadano pa tuma e

responsabilidad aki cu ta pesa riba nos na serio. Cada un di nos riba e baranca tan stima aki! Nos no mester negligencia e instruccionnan cu nos ta ricibi. Cuidando nos mes, nos ta cuida otronan y te hasta por salba nan bida door di no laga nan wordo contagia.

Dia 18 di maart tabata e dia cu nos mester a canta voz halto cu: grandeza di bo pueblo ta, su gran cordialidad. Awor, nos mester demostra esey cu echo! No ta tempo pa difundi noticia di calumnia, ni pa purba saca probecho di e desesperacion cu por existi, ni tampoco pa crea panico pa metanan dudoso. Un Proverbio ta bisa: "Un bobo no tin delicia den comprendemento, ma solamente den expresion di su mes opinion." Crisis no ta sinonimo na sembra discordia, ni tampoco na desorden, of crea desunion.

Como isla chikito y dependiente di economianan mundial y nan desaroyo, e pandemia aki a afecta - no solamente nos bida diario, pero tambe - e pilar principal di nos economia cu ta nos turismo. Nos a conoce crisisnan den pasado, manera ciere di LAGO, of e CRISIS FINANCIERO, pero nos situashon actual ta mas grave.

Pa hopi famia y comerciante e impacto aki ta sin precedente, pero tambe dificil pa calcula su consecuencianan riba termino largo. Pero nos no por cay pa e trampa di laga e crisis aki pone cu nos enfoca ta basá riba deseonan egoista; nos no por djis habri porta pa e sentimento negativo cu no ta tene cuenta cu bienestar general.

Nos tin cu corda riba nos grandinan, y no lubida nos

muchanan. Resa pa esnan den e prome liña di defensa y esnan cu ta traha den supermercado, botica, y e otro lugarnan di servicio esencial. Nan tambe ta enfrenta miedo y incertidumbre, y ta p'esey laga nos muestra nan nos compromiso fraterno. Laga nos tene cuenta cu nan y muestra nan respet.

Nos por a tuma nota con comercio a cambia nan manera di haci negoshi pa sigui brinda servicio na nan clientenan. Pero nos ta wak diferente di nan tambe ta busca e forma pa yuda esnan cu tin mester. Esaki ta algo di aplaudi. Tambe nos ta wak ehempel di hendenan cu ta brinda ayudo na nan bisiña, esnan mas vulnerable, esnan cu mester di

cuido... Otronan ta desplega liderasgo spiritual cu ta consola e alma cu tin mester di guia y sosten di nos Creador. E ta yena mi cu satisfaccion di mira e virtudnan aki ta bin dilanti. E rol di cada un di boso ta indispensable den e momentonan aki pa mantene e fundeshi di nos sociedad. Ta un bon momento pa reflexiona riba con nos por ta un mihor ciudadano y un mihor persona.

E retonan nos dilanti lo ta grandi, y nos mester hala faha mara pa un tempo mas largo cu nos lo a desea. Awor ta tempo pa muestra solidaridad. Personalmente ami a tuma e resolucion: ami ta solidario cu mi pais den crisis! Mi kier pidi boso, como Gobernador

di Aruba, pero tambe como ciudadano, pa boso tambe ta solidario cu nos pais den crisis!

Si nos tur haci esaki, un dia nos lo por wak bek atras, riba famianan cu lazonan mas fuerte, un pueblo mas uni, un nacion unda su miembronan sa di pone nan diferencianan un banda pa un causa nacional. Den e dianan di incertidumbre nos dilanti laga cu tur loke nos haci, cu palabra of cu echo, wordo haci door di amor pa nos pais, pasobra e ora lo no tin nada pa kibr'e! Dios bendishona cada hogar na Aruba.

Potret: © Gabinete di Gobernador



Up to 200K US deaths foreseen as more cities stricken

Continued from Front

Worldwide, the count approached 700,000 infections, and deaths topped 32,000. World Health Organization figures showed the daily increase in new infections was eclipsing 70,000, up from about 50,000 earlier in the week, and more than six times what it was two weeks ago.

New York State — where the death toll closed in on 1,000, up by more than 200 from the day before — remained the epicenter of the U.S. outbreak, with the vast majority of the deaths in New York City. But spikes in infections were recorded around the country, not only in metropolitan areas but in Midwestern towns and Rocky Mountain ski havens. The virus' spread was rampant at nursing homes, assisted living facilities and other places that house elderly or otherwise vulnerable people. Gov. Andrew Cuomo of New York said the virus is moving through such places "like fire through dry grass."

At one Long Island retirement community, Peconic Landing near Greenport, seven have died in the past two weeks. As has happened elsewhere, loved ones were barred to keep the virus from spreading.

"I have a feeling that I very likely may never see my mother again," said James Preller, whose 94-year-old mother, Ann Preller, is a resident. Brian Lee of Families for Better Care, an advocacy group for those living in longterm care facilities, said in a nursing home, "when we see an outbreak that's uncontrolled, it's practically a death sentence." But he also said the way residents are being walled off from the outside world is as much of a concern as the virus itself.

In New York, the virus was overwhelming some of the city's poorest neighborhoods, with data showing high rates of infection in densely packed areas with big non-English-speaking populations.

Dr. Craig Smith, who heads the surgery department at



A paramedic transports a patient into the Trauma Center at the Elmhurst Hospital Center, Sunday, March 29, 2020, in the Queens borough of New York.

Associated Press

New York-Presbyterian/Columbia University Medical Center, said the hospital will probably be forced into "apocalyptic scenarios" in the coming weeks in which ventilators and intensive care unit beds will need to be rationed.

"Yesterday tried my soul," he wrote in an online posting. Worry for the poorest was being echoed around the world.

In India, a lockdown covering the country's 1.3 billion people has put untold numbers out of work and left many families struggling to feed themselves. Tens of thousands in New Delhi were forced to flee their homes, with no way to pay the rent, journeying back to their native villages. Women in saris held babies on their hips. Others toted their belongings in bags normally used for cement.

Prime Minister Narendra Modi apologized for the hardships that the lockdown brought but said, "These tough measures were needed to win this battle."

Though the U.S. leads the world in reported cases, five other countries have higher death tolls: Italy, Spain, China, Iran and France. Spain

and Italy alone accounted for more than half of the world's deaths.

Italy reported more than 750 new fatalities Sunday, bringing the country's total to nearly 10,800. But the number of new infections showed signs of easing, with officials expressing cautious optimism that the most severe shutdown in the industrialized West is showing results.

Italy's civil protection agency said more than 5,200 new cases were recorded in the last 24 hours, the lowest number in four days, for a total of almost 98,000 infections.

Spain moved to tighten its lockdown and ban all nonessential work as it hit another daily record of almost 840 dead. The country's overall official toll was more than 6,500.

Spain's health emergencies chief, Fernando Simón, said the number of people in intensive care units keeps rising and hospitals are at their limits in several regions. "That is why we have to strictly apply the control measures," he said.

Egypt shut its beaches as cases in the Mideast surpassed 50,000. Police in the Philippines stepped up

arrests of quarantine violators, and more tourists were evacuated from Mount Everest and the Indonesian island of Bali.

Poland is considering delaying its May 10 presidential election. Russia ordered borders to close on Monday, Moscow all but confined its 12 million residents to their homes, and the head of the Russian Orthodox called on believers to stay away from churches and pray at home instead.

A prominent French politician with the virus died, the country's first death of a senior official.

For most people, the coronavirus causes mild or moderate symptoms, such as fever and cough that clear up in two to three weeks. But for others, especially older adults and people with existing health problems, the virus can cause more severe illness, including pneumonia, and lead to death.

More than 145,000 people have recovered, according to Johns Hopkins. President Donald Trump backtracked on a threat to quarantine New York and neighboring states amid criticism and questions about the legality of such

a move. But the Centers for Disease Control and Prevention issued a travel advisory urging all residents of New York City and others in New York state, New Jersey and Connecticut to avoid all nonessential travel for 14 days.

Shocking as that is for Americans, that stopped short of the restrictions imposed in Europe or elsewhere. Parisians are fined if they try to leave the city, South Africans can't even buy liquor, and Serbians are upset over a ban on walking their dogs. In Italy, burials are being held with only one family member.

Some U.S. states began to try to limit exposure from visitors from harder-hit areas. Rhode Island National Guard troops went door to door in coastal communities to find New Yorkers. Florida is setting up checkpoints to screen visitors from Louisiana.

"These are different times. Many people are frightened. Even governments are frightened and suggesting they'll take abrupt actions against New York," Cuomo said. "But listen, this is New York and we are going to make it through this." □

Relief package billions can't buy hospitals out of shortages

By **MARTHA MENDOZA and JULIET LINDERMAN**
Associated Press

The billions of tax dollars headed for hospitals and states as part of the \$2.2 trillion coronavirus response bill won't fix the problem facing doctors and nurses: a critical shortage of protective gowns, gloves and masks.

The problem isn't a lack of money, experts say. It's that there's not enough of those supplies available to buy. What's more, the crisis has revealed a fragmented procurement system now descending into chaos just as demand soars, The Associated Press has found.

Hospitals, state governments and the Federal Emergency Management Agency are left bidding against each other and driving up prices.

For more than a week, governors have pushed back against administration assurances that supplies are available now, bitterly complaining to President Donald Trump that there's no coordination.

"It's pretty much every state for itself," said Virginia's secretary of finance, Aubrey Layne, who is deeply involved with his state's effort to buy medical supplies.

Masks that were priced at \$2.50 a week ago are now being quoted as high as \$9, he said, and suppliers make clear that there are "plenty of people out here" looking to buy, even at the high prices.

"There is a lot of opportunism going on," Layne said.

Even if someone took some of this money and built the equipment to make masks, gowns and gloves, it would not solve the problem because none of the materials are made in the United States. That includes latex and rubber, largely from Southeast Asia, as well as textiles used in surgical gowns that can repel fluids but are easily disposable.

"The suppliers that provide the raw materials needed to make such items have to increase their capacity in order to deliver more materials to manufacturers, which could take time



In this March 17, 2020, photo, Theresa Malijan, a registered nurse, has hand sanitizer applied on her hands after removing her gloves after she took a nasopharyngeal swab from a patient at a drive-thru COVID-19 testing station for University of Washington Medicine patients in Seattle.

Associated Press.

and may not be feasible if the suppliers are located in other parts of the world that are currently crippled by the coronavirus," said Kaitlin Wowak, an assistant professor at University of Notre Dame business school who specializes in analytics and operations.

"The coronavirus is spreading at an unbelievable rate so you can only expect the demand for personal protective equipment and other medical supplies to follow the same trajectory, which is scary given that there is already a massive shortage of such items at hospitals," said Wowak.

Doctors and nurses in hot spots like New York and New Orleans are caring for feverish, wheezing COVID-19 patients without adequate masks, gloves or gowns.

Can the \$100 billion carved out for hospitals in the stimulus package solve that?

"It is not about throwing money at this problem," said Lisa Ellram, a professor of supply chain management at Miami University of Ohio.

Just like consumers who today wander past empty shelves in the toilet paper aisle, state governments and hospitals are finding their suppliers' warehouses are bare.

The AP reported last week that imports of critical medi-

cal supplies were plummeting due to factory closures in China, where manufacturers had been required to sell all or part of their goods internally rather than export to other countries.

Now that bottleneck has tightened as the pandemic sweeps through the world, shuttering potential backup factories from one country to the next. Many manufacturers have been ordered to shut down or limit production throughout Southeast Asia and Latin America, including in India and Mexico. In Malaysia, where 75 percent of the world's medical gloves are made, AP found factories were shut down and only allowed to reopen with half staff, who are now locked in hostels at their workplaces.

Shipments of medical gloves are down 23% so far this month compared with 2019, and medical gown imports are down 64% for the same period, according to trade data compiled by Panjiva and ImportGenius, services that track imports and exports.

No medical-grade N95 masks, made almost entirely in China, have arrived at U.S. ports so far this month. An Oregon Nurses Association member who spoke on condition of anonymity out of concern for her job said she's allowed one

N95 mask a day to protect against tiny particulates.

"Wearing the same mask from patient to patient to patient, what are you doing? Are we taking care of them or putting them at greater risk?" she said.

A colleague has already tested positive for COVID-19, she said. Her own test was lost so she's being retested. But she continues to work treating patients even though she has minor symptoms.

Doctors and nurses working in hospitals have also told AP about shortages of saline flushes to clean intravenous catheters, disposable CaviWipe towelettes to clean hospital surfaces, defibrillator electrodes to shock hearts back into beating and oxygen concentrators, which help respiratory patients breathe. For most people, the new coronavirus causes mild or moderate symptoms, such as fever and cough that clear up in two to three weeks. For some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness, including pneumonia, and death.

Six weeks ago, the Center for Global Development warned that the U.S. should get ready to rapidly scale-up medical supply manufacturing. Minnesota's 3M Co. was already ramping

up, but only in the past week have many others followed. A frenzied push to increase domestic production is too little and too late, said Prashant Yadav, a visiting fellow at the center.

Trump on Friday announced that he was using his power under the Defense Production Act to order General Motors to begin manufacturing ventilators — work that had already been underway, AP reported.

Yadav said that in addition to more supplies, states and hospitals need a better way to allocate medical supplies to the places they're needed most.

"The real challenge is not having a clear dashboard-like function that can help match demand and supply. Just infusing more cash doesn't create that," he said Friday.

Before the crisis, hospitals typically bought masks, gloves and other equipment through independent purchasers that bargain with suppliers to keep costs down. But those groups haven't been able to fill orders.

Soumi Saha, director of advocacy at Premier, which purchases equipment for roughly 4,000 hospitals, said 56% of hospitals didn't receive their orders for N95 masks in February. She said traditional wholesale markets are depleted and hospitals are turning to the gray market, rife with scams and counterfeit products. In a 72-hour period last week, Premier fielded more than 130 requests from hospitals to evaluate unregulated suppliers, none of which were legitimate, Saha said. "The short-term solutions are patchwork. We need to start implementing longer term solutions now or I don't know how much longer the Band Aid can hold on," she said.

The new nonprofit Project N95, launched by tech entrepreneurs, former government officials and supply chain experts, is one of many new impromptu clearinghouses for medical equipment trying to solve the crisis. □

Germany's Merkel shines in virus crisis even as power wanes

By DAVID RISING and GEIR MOULSON

Associated Press

BERLIN (AP) — In her first address to the nation on the coronavirus pandemic, German Chancellor Angela Merkel calmly appealed to citizens' reason and discipline to slow the spread of the virus, acknowledging as a woman who grew up in communist East Germany how difficult it is to give up freedoms, yet as a trained scientist emphasizing that the facts don't lie. Then, wearing the same blue pantsuit from the televised address, the 65-year-old popped into her local supermarket to pick up food, wine and toilet paper to take back to her Berlin apartment. For her, it was a regular shopping stop, but photos snapped by someone at the grocery store were shared worldwide as a reassuring sign of calm leadership amid a global crisis.

With the coronavirus outbreak, Merkel is reasserting her traditional strengths and putting her stamp firmly on domestic policy after two years in which her star seemed to be fading, with attention focused on constant bickering in her governing coalition and her own party's troubled efforts to find a successor.

Merkel has run Germany for more than 14 years and has over a decade's experience of managing crises. She reassured her compatriots in the 2008 financial crisis that their savings were safe, led a hard-nosed but domestically popular response to the eurozone debt crisis, and then took an initially welcoming — but divisive — approach to an influx of migrants in 2015. In the twilight of her chancellorship, she faces her biggest crisis yet — a fact underlined by her decision last week to make her first television address to the nation other than her annual New Year's message. "This is serious — take it seriously," she told her compatriots. "Since German unification — no, since World War II — there has been no challenge to our country in

which our acting together in solidarity matters so much."

did not speak of war," the influential Sueddeutsche Zeitung newspaper wrote.

ter stage over the past two weeks. She kept that up after go-



German Chancellor Angela Merkel arrives for a press conference about coronavirus, in Berlin, Sunday, March 22, 2020.

Associated Press.

With Germany largely shutting down public life, she alluded to her youth in communist East Germany as she spelled out the scale of the challenge and made clear how hard she found the prospect of clamping down on people's movement.

"For someone like me, for whom freedom of travel and movement were a hard-won right, such restrictions can only be justified by absolute necessity," she said. But they were, she said, "indispensable at the moment to save lives."

The drama was evident in Merkel's words, but the manner was familiar: Matter-of-fact and calm, reasoning rather than rousing, creating a message that hit home.

It is a style that has served the former physicist well in juggling Germany's often-fractious coalitions and maintaining public support over the years.

"Merkel painted a picture of the greatest challenge since World War II, but she

"She did not rely on martial words or gestures, but on people's reason. ... Nobody knows if that will be enough, but her tone will at least not lead the people to sink into uncertainty and fear."

Merkel's response to the coronavirus pandemic is still very much a work in progress, but a poll released Friday by ZDF television showed 89% of Germans thought the government was handling it well. The poll saw Merkel strengthen her lead as the country's most important politician, and a strong 7% rise for her center-right Union bloc after months in which it was weighed down by questions over its future leadership.

The poll, done by Forschungsgruppe Wahlen, had a margin of error of plus or minus 3 percentage points. The 65-year-old chancellor initially had Health Minister Jens Spahn be the public face of the government's response, drawing some criticism but has taken cen-

ing into quarantine on Sunday after a doctor who gave her a vaccination tested positive for the coronavirus. Since then she has twice tested negative for the virus herself but continues to work from home.

On Monday, she led a Cabinet meeting by phone from home and then issued an audio message setting out a huge government relief package to cushion the blow of the crisis to business — a format she said was "unusual, but it was important to me."

Her vice chancellor, Olaf Scholz, who is also finance minister and a member of her coalition partner Social Democrats, has also had a chance to shine in the crisis, leading the way with the aid package that will allow Germany to offer businesses more than 1 trillion euros (\$1.1 trillion) that he described as a "bazooka." The jury is still out on how the government's approach will work, but after having run a budget surplus for a half-decade,

Germany is well-prepared to offer the massive aid program. Its health care system has been in good enough shape to be taking in patients from overwhelmed Italy and France, with intensive care beds still available.

Although Germany has registered the third-highest number of coronavirus infections in Europe with 57,695, it has only seen 433 people die, placing it sixth in Europe behind Italy, Spain, France, Britain and even the Netherlands. Italy alone has over 10,000 dead.

Experts have attributed Germany's success partially to widespread and early testing for the virus, among other things.

In an audio message Thursday night, Merkel cautioned, however, that it was far too early to declare victory over COVID-19, saying "now is not the time to talk about easing measures."

No matter what the outcome of Germany's virus-fighting efforts, it won't change the fact that the Merkel era is drawing to a close.

Merkel has never shown any signs of backing off her 2018 vow to leave politics at Germany's next election, due next year.

But the crisis may burnish her government's lackluster image and improve its chances of making it through to the fall of 2021, after persistent speculation that it wouldn't last the full legislative term.

And it certainly could put her successor on a better footing — though just who that will be is also up in the air. Merkel stepped down as her party's leader in 2018 but her own choice as a successor, Annegret Kramp-Karrenbauer, lasted just over a year before declaring that she would step down after failing to establish her authority.

The decision on who will take over the leadership of Merkel's Christian Democratic Union party was supposed to be made in April, but has been put on hold due to the coronavirus pandemic. □

In Somalia, coronavirus goes from fairy tale to nightmare

By **ABDI GULED and MOHAMED SHEIKH NOR**
Associated Press
MOGADISHU, Somalia (AP)

— At first, the coronavirus was just a fairy tale, a rumor along the dusty lanes of the displaced persons' camp that Habiba Ali calls home. It seemed fantastical: an illness sweeping the world far beyond Somalia's borders, killing thousands of people and sending some of the richest countries into panic.

Then Somalia's first virus case was announced on March 16, and one of the world's most fragile nations staggered even more. Nearly three decades of conflict, extremist attacks, drought, disease and a devastating outbreak of locusts have taken a vast toll. Already vulnerable, millions of Somalis now contemplate a new way to die.

"We have been overcome with an extraordinary fear about the disease," Ali said as she worried about her six children. "And we are even avoiding shaking hands with people. Our fear is real, and we are helpless." Even as mask-wearing health workers entered her Sayidka camp in the capital, Mogadishu, to demonstrate lathering up with soap and water, some authorities shuddered. Small children mimicked the virus prevention measures, happily covering their mouths with their hands.

Somalia ranked 194th of 195 countries in the Johns Hopkins Global Health Security Index for 2019 and scored zero in several areas, including emergency preparedness, emergency response, infection control practices and health care access.

The country lacks essential equipment for the kind



In this photo taken Thursday, March 26, 2020, residents live in crowded conditions in the Sayidka camp for internally displaced people in Mogadishu, Somalia.

Associated Press.

of intensive care that COVID-19 patients, sometimes gasping for breath, desperately need, Health Minister Fawsia Abikar told The Associated Press. Less than 20 beds in intensive care units are available.

Somalia also has lacked the capability to test for the new virus, meaning samples are sent abroad and results delayed for more than a week. Quarantine tents have been erected around an old port in Mogadishu. As of Sunday, all international and domestic flights, except for emergency medical and food cargo, have been suspended.

"This is a disease which has overwhelmed more sophisticated health care systems of countries than ours," President Mohamed Abdullahi Mohamed warned in a public awareness campaign.

A third virus case was confirmed in recent days. The person infected is a contractor for the United Nations at the heavily fortified compound at the international airport where many diplomats and aid groups are based.

Somalia's fate depends

in part on another, more dangerous authority, the al-Qaida-linked al-Shabab extremist group that controls or holds sway in parts of the central and southern regions. Al-Shabab often strikes in the heart of the capital, with fighters detonating suicide bombs at checkpoints or infiltrating offices posing as employees. Chances for infection also exist along major

roads in Somalia where the group operates a system of forced taxation.

While al-Shabab leaders recently met to discuss the coronavirus as a precaution, the group has been hostile to humanitarian workers during past emergencies. Few people expect anything different now. "Lessons from previous epidemics, including the cholera outbreak in 2017, tell us that it's unlikely they will allow humanitarian partners access to areas that are in need," the Somalia director for Action Against Hunger, Ahmed Khalif, told the AP. But "they let people seek health care (elsewhere) when they were overwhelmed by the numbers, so we expect a similar reaction."

From his office in Mogadishu where desks have been pushed apart for social distancing, Khalif worries along several lines.

Because of a lack of governance over the years, Somalis have thrived on so-

cial networks that are now threatened, he said. The warm personal embraces must end, even though some people mistakenly think Somalia's hot weather will defeat the virus.

And some 6 million Somalis live in squalid conditions, many of them uprooted by past disasters. Most are acutely hungry.

Hundreds of thousands cling to existence on the fringes of Mogadishu, their homes of corrugated metal, even hanging cloth, jammed side-by-side. Access to water is severely limited.

"It's going to be beyond anyone's imagination," Khalif said. "A widespread outbreak of the disease would be catastrophic to the people who are already vulnerable."

The virus doesn't discriminate among rich or poor, he said. Elsewhere in Mogadishu, better-off citizens have rushed to stock up on face masks, sanitizer and gloves. □

Uganda's Bobi Wine sings against virus, criticizes leaders

By **RODNEY MUHUMUZA and PATRICK ONEN**
Associated Press
KAMPALA, Uganda (AP)

— Ugandan pop star and opposition leader Bobi Wine, who released a song urging Africa's people to wash their hands to stop the spread of the new coronavirus, is criticizing African governments for not maintaining better health care systems for the continent's 1.3 billion people. In his new song, "Corona Virus Alert," Wine and collaborator Nubian Li highlight prevention measures against the virus, which now has been



Traders sell food at a busy market, which are no longer permitted to sell any non-food items in an attempt to halt the spread of the new coronavirus, in Kampala, Uganda Thursday, March 26, 2020.

Associated Press.

reported in at least 46 of Africa's 54 countries.

Speaking to The Associated Press about the song, Wine — a popular musician, legislator and presidential aspirant whose real name is Kyagulanyi Ssentamu — said it is time for Africa's leaders to channel more resources toward building functional health care systems that serve both the rich and the poor.

"For a long time we have been calling out the government of Uganda, like many governments on the African continent that have neglected the

health care systems," said Wine. "They have invested heavily in weapons and invested heavily in curtailing the voices of the people." As the coronavirus spreads across Africa, he said, "this is the time for them (the continent's leaders) to remember that a functional health care system is not only a benefit for the poor but also the rich, because right now, as we stand, they cannot travel abroad for medical care. They have to face the same ailing medical care to deal with them. And this should be a message to them." □



Beautiful Latin Girls
Pick-up & Delivery
Serving Men - Couple - Women - All Genders
+297 565-9535
WWW.PLEASUREINARUBA.COM



Detroit auto show canceled, center to be used as hospital

NEW YORK (AP) — The outbreak of the coronavirus has dealt a shock to the global economy with unprecedented speed. Following are developments this weekend related to the global economy, the work place and the spread of the virus.

AUTO SHOW SCRAPPED:

The North American International Auto Show said that it will cancel its Detroit show because of the coronavirus pandemic and the center where it is held will likely be repurposed into a hospital. The Detroit Auto Show, as it is more commonly known, is one of the largest auto shows in North America. It was scheduled to be held in June. Prior to



In a Jan. 15, 2019 file photo, signage for automakers Volkswagen, Acura, Chevrolet and Ford, at the North American International Auto Show in Detroit.

Associated Press.

this year, the auto show was traditionally held in January. "Although we are

disappointed, there is nothing more important to us than the health, safety and well-being of the citizens of Detroit and Michigan, and we will do what we can to support our community's fight against the coronavirus outbreak," said NAIAS Executive Director Rod Alberts in a statement released late Saturday.

The Federal Emergency Management Agency plans to repurpose TCF Center into a temporary field hospital, according to NAIAS. A number of convention centers and other large facilities are being considered as potential sites for care as the virus spreads. NAIAS will hold its next annual show in June 2021. □

Meet Eric Yuan, the man who made your Zoom meetings possible

By **MICHAEL LIEDTKE**
AP Business Writer

If you hadn't already heard have of Zoom Video Communications, there is a decent chance you've made its acquaintance over the past few weeks.

Millions of people are now working from home as part of the intensifying fight against the coronavirus outbreak. In addition to using the video conference for work, many are also tapping it to hold virtual playdates for their kids and virtual happy hours with friends and family banned from gathering in public places. The crisis has cast a spotlight on Zoom, a company founded nine years ago by its CEO Eric Yuan after he defected from Cisco Systems and took about 40 engineers with him. He wanted to refine a concept he first dreamed up during the 1990s as a college student in China, when he dreaded the 10-hour train trips to see his then-girlfriend, now his wife.

Yuan, 50, recently spoke to The Associated Press during an interview conducted on Zoom. The conversation has been edited for clarity and length.

Q: Are these strange times



In this April 18, 2019 file photo, Zoom CEO Eric Yuan attends the opening bell at Nasdaq as his company holds its IPO in New York.

Associated Press.

providing a glimpse at how we are going to be working and living in the future?

A: I hope this crisis can be over very, very soon, but one one thing I know for sure is that companies will learn this is the way to work. I am pretty sure almost every company will be thinking about it and say, "Hey, maybe working from home makes sense," and maybe let every employee work from home, maybe once a week. Previously, a lot of businesses didn't even want to try.

Q: Do you think we will find out that people can be more productive at home?

A: It's too early to tell whether it's more productive or less productive, at least for me. I am finding I have even more meetings, and every day I miss the launch time, so I am also learning how to adapt to all this working from home. Q: Zoom primarily has been used by businesses. Are you discovering new social applications now that people are using it to virtually hang out too?

A: That is not our intention. But kids are pretty smart, they always figure out new use cases. There are some very cool consumer use cases. For now, I am just telling my team and reminding myself this is a very critical time because we are in a crisis. So we are focusing on two things: To serve our existing customers and make sure our service is always great quality and is always up. The second thing is how can we help the local community, like the K-12 schools, han-

dle this crisis. Anything else, I told our team, that's just a distraction.

Q: Zoom's stock has been soaring while most of the market has been plunging. How are you managing that?

A: It's good that I am 50 now. If you had asked me this question when I was 25, I would tell you, "Yes, we are very excited about the stock price!" But, now, seriously, I can tell you the truth, it don't matter. So the stock is up, it's good for our investors. If it's down, we keep working hard. I really do not focus on the stock price.

Q: Do you still see personal, physical interaction as an important element in society?

A: I think for the foreseeable future, that's absolutely right. We still haven't been able to have cool features like a virtual hug that you can actually feel. We talk about that, but we don't have that. Or when you drink tea or coffee, with one click you can digitize a smell. Those features will be available with AR (augmented reality) technology, but for now it's too early. That's why you have to have the personal interactions. □

A missing boy and a freezing swamp test tracker's instincts

By TODD RICHMOND

Associated Press

EDGERTON, Wis. (AP) —

Austin Schumacher parked his unmarked squad truck and watched pheasant hunters work their way into the woods under the overcast, late-fall sky. The rookie Department of Natural Resources warden had just popped the lid of his salad container when the radio squawked: a 13-year-old boy, missing.

The boy had run away from Edgerton Middle School after a dispute with his teachers — he swore



In this March 5, 2020 photo, Wisconsin Department of Natural Resources Warden Austin Schumacher stands on the edge of a marsh in Edgerton, Wis., where a 13-year-old boy disappeared after running away from school in November 2019.

Associated Press.

at them before he ducked out of the school and headed into the swamp across the street. Principal Clark Bretthausen tried to follow, but lost him in the mucky underbrush.

The boy was clad only in a T-shirt and sweatpants. The temperature was 39 degrees Fahrenheit (3.89 degrees Celsius) and falling as the sun dipped toward the horizon; forecasts called for a snowstorm at nightfall. Schumacher put down his salad, flipped on his lights and sirens and headed for Edgerton.

Schumacher is 25. Growing up in southern Wisconsin, he fly fished and hunted "pretty much everything" — including deer with a musket. Inspired by an uncle who worked as a police officer, he majored in criminal justice at Madison's Edgewood College. A post-graduation ride-along with a DNR warden showed him the way to a job that would combine police work with his love for the outdoors.

He spent two months training in the backwoods of northern Wisconsin, learning to track people in the wilderness without the aid of technology.

The most important lesson: Humans are lazy creatures. Animals will crawl under or go around obstacles. People will push them aside or

plow through them. Everything in nature is vertical as it tries to reach the sun; if you see something horizontal, like a branch on the ground, chances are humans were there.

It was a lesson much on Schumacher's mind a little after 3 p.m. on Nov. 1, as he rolled into Edgerton, a city of about 5,000 people 25 miles (40 kilometers) south of Madison, the state capitol. A search team had set off through the swamps to the northwest, the last direction the boy was seen heading.

But Schumacher's instincts told him to go another way. He wanted to start where the boy had started in hopes of understanding his thinking. Alone, he circled the school grounds looking for signs and discovered a path leading into the marsh directly across the street.

He put on his hip waders, followed the path into the swamp and came to Saunders Creek, a roiling 20-foot-wide (6-meter-wide) stream clogged with deadfalls. He moved north up the streambank, searching for a spot where the boy might have crossed. Eventually he discovered shoeprints in the mud and marks on the far bank. This was where the boy had crossed.

Holding his equipment vest as high as he could, the

young warden crossed the stream. The waist-deep water filled his waders, soaking his shoes, his pants, his pistol.

He climbed up the other side, dripping. He started looking for broken brush and branches, backtracking, moving forward, backtracking again, sometimes crawling to get under tree branches.

The temperature had dropped to 37 degrees (2.78 Celsius). The snow was closing in.

At last Schumacher, now caked with mud, picked up a trail of tracks left by a barefoot person, small prints with five little toes. Further on he discovered one of the boy's shoes, then his socks. Schumacher figured they'd gotten so wet the boy had thrown them away.

He followed the footprints for about 2 miles (3 kilometers), testing the ground in front of him with a stick to assess its stability. Schumacher had barely eaten or drank anything all day; as the sun began to set he felt himself growing weaker.

He came to a series of retention ponds and his heart sank. He poked along their edges, praying he wouldn't find the boy's body. None of the other searchers were faring any better; radio traffic noted that a search

boat had run into some trees. The boy had been in the swamp for more than an hour. Doubts began to creep into Schumacher's mind. Overhead, a sheriff's drone broadcast the voices of the boy's parents.

Come out, they said. Don't be scared. It will be all right. Galvanized, Schumacher pushed on. He reached the edge of swamp and stood looking out at a tree line bordering a bean field. He caught a flash of maroon. He pulled out his binoculars and saw the boy curled up under a tree, T-shirt and pants soaked, his hands, feet and legs bloody.

He crept up to him, not wanting to scare him off. The frigid boy was shaking so much he could barely talk.

Schumacher stripped down to his T-shirt and dressed the boy in his coat and stocking cap. The boy asked him if people would be mad at him for running away. His body numb, he could not walk.

Schumacher checked maps on his phone, looking for a way out, and found a road about a mile (1.6 kilometers) south. He lifted the boy onto his back. The boy wrapped his legs around Schumacher's waist, his arms around his shoulders. Schumacher began to walk.

Schumacher had been a basketball player in high school and is still trim and fit, a wiry 6-feet (1.83 meters) tall. But nothing had prepared him for this. The 90-pound (41-kilogram) boy and his 20 pounds (9 kilograms) of equipment weighed him down like an anvil. Again and again, he fell in the uneven terrain.

He radioed in his position, heard the search teams dispatch an ATV only to have it get stuck in the mud. The sheriff's drone watched silently from above.

Darkness was closing in. He kept trying to talk to the boy, asking him about his favorite superheroes and video games. He was sweating now, the moisture evaporating and chilling him even more. □

ARUBA TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
f @arubatoday



costa linda
beach resort

DISCOVER THE PERFECT ISLAND HIDEAWAY
located on Eagle Beach, the finest beach on Aruba.

www.costalinda-aruba.com



SETAR Complete 60+
Internet - Cable TV - Fixed Phone

Start-Up **Afl. 169** p/month | Premium **Afl. 265** p/month

Call us at 525-1702

SETAR

Message from a friend in the Netherlands

NIJMEGEN, NETHERLANDS — The generations are different because of their life experiences and each have their own perspective. Aruba Today is connecting to the younger generation abroad to see how they are experiencing the Corona crisis. Today we have a message from Kevin Iguaran, a student in the Netherlands.

"My name is Kevin Iguaran, I am a student at HAN Uni-

versity in Nijmegen, Netherlands and this has been my experience concerning the Corona Virus so far.

Going into this I thought it was going to be chill. Staying a couple of days inside with no school doesn't sound bad for a student after all. I thought the virus wasn't going to be something that serious but all of a sudden it has gotten much worse. Schools have been forced to close down

until further notice, curfews have been implemented, and limit to items you are allowed to purchase ... I mean I can't even go outside to play soccer with my friends. Get up a little too late and you'll be lucky to find anything to eat at the store. Even though some classes are provided online and in some cases you still have assignments to hand in, staying at home all day can get boring really fast. I manage to keep myself

occupied but I have some friends that would rather be at school than stay home. At the moment of writing it hasn't been made clear as to how we will be able to continue the school year, so it's very troubling for students. Public transportation is advised to only be used if completely necessary in order to avoid being in crowded areas. And so a lot has changed over the last few weeks and it has impacted everyone in their



own way. I just hope that everyone follows the rules and stays safe and healthy so that this whole situation can blow over as fast as possible." □

Positive vibes from our beloved tourists abroad



"Sending our love."
Traci Segal

"Hello!

My husband and I just made our 16th visit to the Island from March 10- March 18th. First, I hope everyone is well and will stay well! During our visit, the Corona situation began to go from bad to worse, with the borders closing and businesses beginning to close. I just want to say I am in awe of the Aruba residents..... everyone we dealt with continued to be the friendly, positive, loving people that they are, I am honored to know them!

Just wanted to say we are thinking of everyone down there, and can't wait to return.... Stay strong!"

Bev Flood

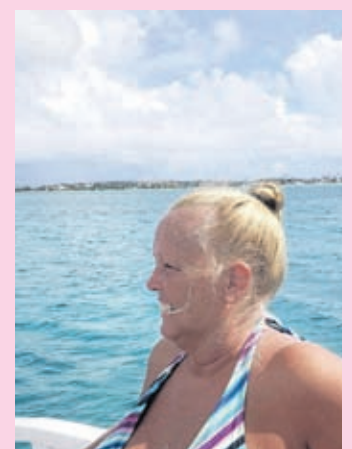
ORANJESTAD — In these difficult times we would like to reach out to our friends abroad who were supposed to spend their tropical vacation on Aruba or who had to break up their vacation due to the COVID-19 situation. Aruba Today invited you to send us your picture and words expressing your memory of our island or your dream vacation for the future. Take a look at the wonderful pictures and messages we received from our readers these last days. Last but not least: check out our website and Facebook page! Thank you for supporting our free newspaper, we strive to make you a happy reader every day again and look forward to have you here with us soon again!

Stay healthy and keep safe! □



"Aruba to me is the fresh seafood "DATE NIGHTS" at Redfish."

Joseph Towler
Evansville,
Indiana



"Aruba to me... is a little piece of heaven! I am praying for my home away from home for the last 26 years - Especially for Caribbean Palm Village and Mancho Beach Resort, but for all my special friends in Aruba too. Please stay home, stay safe, and know we will get through this crisis! I can't wait to be back and celebrate with you again soon! I love Aruba.

Most sincerely,"

Gail Spink



playa linda
beach resort

YOUR PLACE IN THE SUN

RESORT OWNERSHIP AT
ARUBA FINEST TIMESHARE RESORT

Playa Linda Sales Office: Mon-Fri (8am-4pm)
sales@playalinda.com or call (+297)-586-1000
Toll free number: 1-888-281-4544

Aruba and the world facing COVID-19

ORANJESTAD — The world turned upside down because of the pandemic that we are facing. Remember January and February when we were feeling sorry for China and the crisis they were/are facing with regards to corona virus? Who would ever thought that weeks after we would be in the same situation. Aruba now has 46 infected with the virus and 561 persons have been tested so far. One person is in the hospital and so far luckily no deaths. (updated March 29).

Aruba has increased the number of tests to identify more cases earlier on. The image shows the progression of number of tests done. Aruba is leading in the region with regards to number of tests performed.

From midnight last Saturday on, Aruba is put under "shelter in place" meaning that one cannot leave their home. The exception to this rule are visits to the supermarket, doctor, pharmacy and take away but it is required to remain at least two meters apart. It is prohibited to go out with more than three people together. If you have a vital service job you will still be able to get to work. The curfew between 9pm and 6am remains in place. No one can be outside their home/property except for a very few exemptions. The fines for violating the curfew and shelter in place range from 1.000 Florin to 10.000 Florin. All companies will be closed except for gas stations, supermarkets, pharmacies, take away places, hospital. Media is allowed to perform their job. There are no visits allowed no more at the hospital. All establishments that are on the non-essential list published by the government need to close for the public during this 2-week period. Employees of these establishment are not allowed to go to work, except for very few essential requirements, such as security and payroll manager. It is recommended that these individuals have a company ID or employer letter identifying their position). Police can shut down businesses completely if curfew is violated.

From yesterday on a total lockdown is applicable. No one is allowed to enter the country, not even residents.

The world

There are 707.738 coronavirus cases throughout the world and 33.526 deaths so far. 150.732 people infected have been recovered. The coronavirus COVID-19 is affecting 199 countries and territories around the world and 2 international conveyances: the Diamond Princess cruise ship harbored in Yokohama, Japan, and the Holland America's MS Zaandam cruise ship.

The World Health Organization (WHO) advises to stay aware of the latest information on the COVID-19 outbreak through their website and through your national and local public health authority. Many countries around the world have seen cases of COVID-19 and several have seen outbreaks. Authorities in China and some other countries have succeeded in slowing or stopping their outbreaks. However, the situation is unpredictable so check regularly for the latest news. WHO informs how you can reduce your chances of being infected or spreading COVID-19 by taking some simple precautions:

- Regularly and thoroughly clean your hands with an alcohol-based hand rub or wash them with soap and water.
- Why? Washing your hands with soap and water or using alcohol-based hand rub kills viruses that may be on your hands.
- Maintain at least 1 metre (3 feet) distance between yourself and anyone who is coughing or sneezing.

Country, Other	Total Cases	New Cases	Total Deaths	New Deaths	Total Recovered	Active Cases	Serious, Critical	Tot Cases/ 1M pop	Deaths/ 1M pop	1st case
World	707,738	+44,656	33,526	+2,670	150,732	523,480	26,703	90.8	4.3	Jan 10
USA	133,146	+9,668	2,363	+143	4,378	126,405	2,948	402	7	Jan 20
Italy	97,689	+5,217	10,779	+756	13,030	73,880	3,906	1,616	178	Jan 29
China	81,439	+45	3,300	+5	75,448	2,691	742	57	2	Jan 10
Spain	78,799	+5,564	6,606	+624	14,709	57,484	4,165	1,685	141	Jan 30
Germany	60,659	+2,964	482	+49	9,211	50,966	1,979	724	6	Jan 26
France	40,174	+2,599	2,606	+292	7,202	30,366	4,632	615	40	Jan 23
Iran	38,309	+2,901	2,640	+123	12,391	23,278	3,206	456	31	Feb 18
UK	19,522	+2,433	1,228	+209	135	18,159	163	288	18	Jan 30
Switzerland	14,829	+753	300	+36	1,595	12,934	301	1,713	35	Feb 24
Netherlands	10,866	+1,104	771	+132	250	9,845	972	634	45	Feb 26



Why? When someone coughs or sneezes they spray small liquid droplets from their nose or mouth which may contain virus. If you are too close, you can breathe in the droplets, including the COVID-19 virus if the person coughing has the disease.

- Avoid touching eyes, nose and mouth.

Why? Hands touch many surfaces and can pick up viruses. Once contaminated, hands can transfer the virus to your eyes, nose or mouth. From there, the virus can enter your body and can make you sick.

- Make sure you, and the people around you, follow good respiratory hygiene. This means covering your mouth and nose with your bent elbow or tissue when you cough or sneeze. Then dispose of the used tissue immediately.

Why? Droplets spread virus. By following good respiratory hygiene you protect the people around you from viruses such as cold, flu

and COVID-19.

- Stay home if you feel unwell. If you have a fever, cough and difficulty breathing, seek medical attention and call in advance. Follow the directions of your local health authority.

Why? National and local authorities will have the most up to date information on the situation in your area. Calling in advance will allow your health care provider to quickly direct you to the right health facility. This will also protect you and help prevent spread of viruses and other infections.

- Keep up to date on the latest COVID-19 hotspots (cities or local areas where COVID-19 is spreading widely). If possible, avoid traveling to places – especially if you are an older person or have diabetes, heart or lung disease.

Why? You have a higher chance of catching COVID-19 in one of these areas. □